

# Kinalızâde Ali Efendi'nin (ö. 979/1572) *Tabakâtü'l-mesâil* Adlı Risalesinin Tahkik ve Tahlili

Orhan Ençakar\*

---

Hanefî mezhebinde herhangi fikhî bir meseleye dair hüküm vermeden önce başta mezhep imamları olmak üzere mezhep ulemasından aktarılan mesâile bakıp, bunların geçtiği eserlerin ve mesâili aktarılan ulemanın mezhep içindeki konumuna göre hüküm vermeye önem gösterilmiş ve bu tutum zamanla usûl-i iftâda bir kriter haline gelmiştir. Özellikle fetva ve kaza makamında bulunan Hanefîler tercih edilecek görüşü belirlemek üzere mezhep ulemasını, onlardan aktarılan mesâili ve bu mesâilin geçtiği kitapları bilgi ve kaynak değeri açısından “tabakâtü'l-fukâha”, “tabakâtü'l-mesâil” ve “tabakâtü'l-kütüb” gibi taksimlere tâbi tutarak ulema, mesâil ve kitaplar arasında bir hiyerarşî belirlemiştir.

Bu makale Osmanlı ulemasından Kinalızâde Ali Efendi'nin (ö. 979/1572) Hanefî mezhebinde aktarılan mesâilin hiyerarşisi hakkında sonraki literatürü belirleyen *Tabakâtü'l-mesâil* ismiyle meşhur risalesinin tahkik ve tahlilini konu edinmektedir. Kinalızâde Ali Efendi Hanefî mezhebi mesâiline dair *mesailü'l-usûl/zâhirü'r-rivâye*, *mesailü'n-nevâdir/gayru zâhirü'r-rivâye* ve *fetâvâ* başlıklarını altıtrada ortaya koyduğu üçlü tasnifte özellikle *usul* ve *nevâdire* getirdiği yeni tanımlar ve bunlara örnek olarak zikrettiği eserler ile bu kavramlara erken dönemden daha geniş bir anlam yüklemiştir.

**Anahtar Kelimeler:** Hanefî mezhebi, tabakâtü'l-mesâil, zâhirü'r-rivâye, gayru zâhirü'r-rivâye, *usul*, *nevâdir*, *fetâvâ*.

---

## Giriş

Hanefî mezhebinde mezhep imamlarından aktarılan mesâil ile bunların yer aldığı eserler bilgi ve kaynak değeri açısından özellikle Cessâs (ö. 370/

---

\* Dr., TDV İslam Araştırmaları Merkezi (İSAM)/ PhD, Centre for Islamic Studies (İSAM), İstanbul, Türkiye. ORCID 0000-0001-6629-6965 orhan.encakar@isam.org.tr  
Değerli dostlarım Said Kayacı, Okan Kadir Yılmaz ve Münzir Şeyhhasan'a, ayrıca derginin hakemlerine eleştiri ve katkıları için, Türkiye Yazma Eserler Kurumu ve İSAM'a da risalinen yazma nûshalarına erişimimde sağladıkları imkânlar için teşekkür ediyorum.

981), Kudûrî (ö. 428/1037), Hüseyin b. Ali es-Saymerî (ö. 436/1045) ve Nâtífî (ö. 446/1054) gibi Bağdat Hanefî fakihleri tarafından kaleme alınmış erken dönemin<sup>1</sup> bazı kaynaklarında *usul*, *câmiayn/cevâmi'*, *emâlî* ve *nevâdir* kavramlarıyla ifade edilmiştir.<sup>2</sup> Daha sonraları bu mesâili ifade etmek üzere *zâhirî'r-rivâye* ve *gayru zâhirî'r-rivâye* üst kavramları geliştirilerek *usul* ile *câmiayn/cevâmi'* *zâhirî'r-rivâye* üst kavramı; *emâlî* ile *nevâdir* ise *gayru zâhirî'r-rivâye* üst kavramı altında yer almaya başlamıştır.

Osmanlı ulemasından Kinalızâde Ali Efendi (ö. 979/1572) Hanefî mezhebi mesâil tasnifine dair yazdığı risalesinde bu ikili tasnife mezhebin diğer fakihlerinden *fetâvâ* ve *vâkiât* adıyla aktarılan mesâili de ekleyip mezhebin bütün fikih mesâilini üç başlık altında toplamıştır. Kinalızâde'nin *Tabakâtü'l-mesâil* adıyla meşhur olan bu risalesi konuya dair yazıldığı bilinen ilk ve tek müstakil risale olma özelliğine sahiptir. Risale kendisinden sonra konu hakkında bilgi veren bir kısmı aşağıda zikredilecek eserlerin de temel kaynağı olmuş ve geç dönemde mezhep mesâiline dair yapılan tasnif ve tanımlar onun bu risalesinde ortaya koyduğu tasnif ve tanımlara göre şekillenmiştir.

Elinizdeki makale Kinalızâde Ali Efendi'nin ilgili risalesinin tahlil ve tahkikini konu edinmekte olup makalenin birinci kısmında risalenin adı, müellife aidiyeti, telif tarihi ve sebebi, telif süreci, konusu, kaynakları, literatürdeki yeri, nûshaları hakkında bilgi verilmekte ve ilgili kavramlar açısından değerlendirmesi yapılmaktadır. İkinci kısmında ise risalenin üç ayrı versiyonunun tahkikli neşrine yer verilmiştir.

## I. İnceleme Kısmı

### 1. Risalenin Adı ve Müellife Aidiyeti

Nûshalardaki farklı isimlendirmelerden hareketle Kinalızâde Ali Efendi'nin risalesine özel bir isim vermediğini söyleyebiliriz. Bu sebeple olsa gerek nûshalarda risalenin adının birkaç şekilde kaydedildiği görülmektedir. Tespit edebildiğim otuzdan fazla nûshadan besides risalenin adı *Risâle fi beyâni istilâhâti'l-mütedâvile fi kütübi'l-fikh*,<sup>3</sup> iki nûshada da *Risâle fi beyâni*

- 
- 1 Bu makalede erken (mütekaddim) dönemde mezhebin ortaya çıkışından Kinalızâde Ali Efendi'nin risalesini yazdığını X. (XVI.) yüzyila kadar geçen süre, geç (mütekaddim) dönemde de ilgili yüzyıldan günümüze kadar geçen süre kastedilmektedir (bu dönemlendirme için bk. Ençakar, *Hanefî Mezhebi Nevâdir Literatürü*, s. 3-4).
  - 2 Bu kavramların erken dönemde kullanılışına örnek olarak bk. Saymerî, *Ahbâru Ebî Hanîfe*, s. 161, 162, 163, 164, 168, 169, 170, 173; ayrıca bk. Ençakar, *Hanefî Mezhebi Nevâdir Literatürü*, s. 44-48, 52-54, 64-71.
  - 3 Bu nûshalar şunlardır: Süleymaniye Ktp., Esad Efendi, nr. 3782; İzmir Millî Ktp., nr. 1866; Konya Bölge Yazma Eserler Ktp., nr. 3263; Manisa İl Halk Ktp., nr. 2226; İstanbul Üniversitesi Ktp., Nadir Eserler, nr. AY6405.

*mesâili ashâbi'l-Hanefîyye* şeklindedir.<sup>4</sup> Risalenin adının kayıtlı olduğu diğer bütün nûshalarda ise *Tabakâtü'l-mesâil* adı yer almaktır olup nûshaların çoğunda yer alması ve daha meşhur olması sebebiyle tahkikte “*Tabakâtü'l-mesâil*” ismi tercih edilmiştir.

Risalenin müellife aidiyeti konusunda herhangi bir şüphe yoktur. Risale hemen bütün nûshalarında Kinalızâde Ali Efendi'ye nispet edildiği gibi kendisi risalenin benzer bir versiyonuna Molla Hüsrev'in (ö. 885/1480) *Dürerü'l-hükkâm* isimli fıkıh eserine yazdığı haşiyesi içerisinde de yer vermiştir.<sup>5</sup>

## 2. Telif Tarihi ve Sebebi

Risalenin telif tarihi ve sebebine dair elimizde kesin bir veri bulunmamaktadır. Fakat risalede tasnif ve tanımı yapılan tabakâtü'l-mesâil konusu Kinalızâde Ali Efendi öncesinde çeşitli fıkıh kitaplarında *zâhirü'r-rivâye* ve *gayru zâhirü'r-rivâye* eserlerinin hangileri olduğu noktasında ele alınmış olup özellikle fetva ve yargı makamındaki müftülerin ve kadıların ilgi odağında yer alan bir mesele olagelmiştir.

Elimizdeki nûshalara göre Kinalızâde Ali Efendi'nin bu risalesinin ilk müstakil hali, iki kısımdan oluşmaktadır. Birinci kısma ait bir nûshanın başında Kinalızâde'nin bu bilgileri diğer bir Hanefî fakîhi İbn Kutluboğanın (ö. 879/1474) kendi el yazısıyla yazdıklarından topladığı ifade edilmektedir.<sup>6</sup> İbn Kutluboğanın yazdıklarının elimizde olmadığı için risalenin birinci kısmında yer alan bilgilerin ne kadarının ondan alındığını kesin olarak bilemiyoruz. Kinalızâde İbn Kutluboğanın doğup yaşadığı Kahire'de bir süre (974/1566) kadılık yapmıştır. Buna göre İbn Kutluboğanın tuttuğu notları Kahire'de kadılık yaptığı dönemde görmüş olabileceği varsayılrsa risaleyi bu tarihlerde yazmış olduğu tahmin edilebilir.

## 3. Telif Süreci

Risalenin, biri *Dürerü'l-hükkâm* haşiyesi içinde,<sup>7</sup> biri de müstakil olmak üzere iki farklı versiyonu bulunmaktadır. Hatta risalenin müstakil versiyonunun üç farklı aşamadan geçerek son halini aldığı anlaşılmaktadır. Bu

4 Bu iki nûsha şunlardır: Süleymaniye Ktp., Hasan Hüsnü Paşa, nr. 509, 1192.

5 Bk. Kinalızâde, *Hâsiye ale'l-Dürer*, Süleymaniye Ktp., Şehid Ali Paşa, nr. 749, vr. 91<sup>a</sup>-92<sup>a</sup>; Yenicami, nr. 397, vr. 70<sup>b</sup>-71<sup>a</sup>; Kasıdecizâde Süleyman Sirri, nr. 2454, nr. 72<sup>b</sup>-73<sup>a</sup>.

6 Diyanet İşleri Başkanlığı Ktp., nr. 1212, vr. 186<sup>a</sup>-187<sup>b</sup> مطلب من جمع علي جلي حنائى زاده وقد (جمعها من خط الشيخ قاسم بن قطلوينا)

7 Risalenin haşije içinde yer alan versiyonundan beni haberdar eden kıymetli dostum Okan Kadir Yılmaz'a teşekkür ederim.

müstakil versiyon önceleri iki ayrı parçadan oluşurken<sup>8</sup> daha sonra bu iki parça kanaatimizce Kinalızâde Ali Efendi tarafından yeniden kompoze edilerek risalenin müstakil ikinci versiyonu, ardından da bazı takdim ve tehirlerle geliştirilerek müstakil üçüncü versiyonu üretilmiştir. Risalenin hem haşiye içindeki hem de müstakil üç versiyonuna ait nüshalar mevcut olup bunlar hakkında ayrıntılı bilgi aşağıda nüshaların tanıtıldığı bölümde verilmiştir.

#### 4. Konusu

Risale, Hanefî mezhebi imamları ile mezhebin diğer fakihlerinden aktarılan görüşlerden oluşan bütün mezhep mesâilinin bilgi ve kaynak değeri açısından tasnifini ve tanımını ele almaktadır. Yukarıda ifade ettiğimiz üzere Hanefî mezhebinde özellikle mezhep imamlarından aktarılan mesâil *zâhirü'r-rivâye* ve *gayru zâhirü'r-rivâye* olmak üzere ikiye ayrılmaktadır. Kinalızâde Ali Efendi bu taksime mezhebin diğer fakihlerinden *fetâvâ* ve *vâkiât* adıyla aktarılan görüşleri de ekleyerek bütün mezhep mesâilini üç türe ayırmış, her bir kısmı ifade etmekte kullanılan kavramları, bunların tanımlarını ve bu kısımlara giren önemli bazı eserlerin isimlerini zikretmiştir.<sup>9</sup>

Üç tür mesâile ait kavramlar ve tanımları risalenin son versiyonunda ele alındığı şekliyle şöyledir:<sup>10</sup>

1. *Mesâili'l-usûl/zâhirü'r-rivâye*: “Ulemâ-yı selâse” denilen mezhep imamları Ebû Hanîfe, Ebû Yûsuf ve Şeybânî'den ayrıca “mûtakaddimîn” adıyla bu üçüne eklenen Züfer ve Hasan b. Ziyâd gibi Ebû Hanîfe'nin talebelerinden rivayet edilen mesâile denir. Risalenin ilk müstakil versiyonunda, “Bununla birlikte *zâhirü'r-rivâye* denilince daha yaygın olarak sadece üç imamın görüşleri kastedilir” ifadesi yer almaktadır. Buna göre üç imamın dışındaki lere ait görüşler *mesâili'l-usûl/zâhirü'r-rivâyeden* sayılmamaktadır.

8 Risalenin müstakil ilk versiyonuna ait nüshalardan birinde her iki parça da bulunmaktadır. Bu nüshayı bulmama vesile olan Taha Yasin Tan'a teşekkür ederim.

9 Kinalızâde'den çok daha önce Râdiyyüddin es-Serahî (ö. 571/1176) gibi yazdıklar kitaplarda fıkıh mesâilini *zâhirü'r-rivâye*, *gayru zâhirü'r-rivâye* ve *fetâvâ* şeklinde toplayanlar olmuştur. Nitekim Kinalızâde de Râdiyyüddin es-Serahî'nin *el-Muhît* adlı eserini örnek vererek kitabın bu tertibini övmektedir. Bununla birlikte bu kitaplarda Hanefî fıkıh mesâilinin üç grupta toplandığı, her bir gruba ait mesâilin tanımının ne olduğu ve bu üç tür mesâilin hangi kitaplarda yer aldığı bu risaledeki kadar açık ifade edilmemiştir. Kinalızâde'nin risalesini değerli kılan tespit edebildiğim kadariyla bu konuları ilk defa bu açıklıkta ve müstakil olarak ele almış olmasıdır.

10 Buradaki tanımlar risalenin son versiyonuna ait olduğunu düşündüğümüz nüshalara göre yapılmış ve diğer nüshalardaki tanım farkları belirtilmiştir.

Bu mesâil Şeybânî'ye ait *el-Mebsût*, *ez-Ziyâdât*, *el-Câmiu's-sagîr*, *el-Câmiu'l-kebîr* ve *es-Siyer(iü'l-kebîr)*'de<sup>11</sup> yer alan meselelerden ibaret olup, güvenilir râviler aracılığı ile mütevâtir ya da meşhur yolla rivayet edilmiş olmaları sebebiyle bunlara *zâhirü'r-rivâye* de denilir.

**2. Mesâili'n-nevâdir/gayru zâhiri'r-rivâye:** Kinalızâde Ali Efendi *nevâdir* mesâilini: "Mezhep imamlarından, yukarıda adı geçen eserler dışında nakledilen meseleler" olarak tanımlar ve üç kısma ayırrı.

- a) **Şeybânî'ye zâhirü'r-rivâye dışında nispet edilen eserlerde yer alan mesâil:** *el-Keysâniyyât*, *el-Hârûniyyât*, *el-Cürcâniyyât* ve *er-Rakkiyyât* gibi eserler.
- b) **Talebelerinin Şeybânî'den belli konularda aktardığı müstakil mesâil:** Muhammed b. Semââ ve Muallâ b. Mansûr'un belli konularda Şeybânî'den yaptıkları müstakil rivayetler gibi.
- c) **Ebû Hanîfe'nin Şeybânî dışındaki talebelerinin eserlerindeki mesâil:** Hasan b. Ziyâd'in *el-Mücerred'i*, Ebû Yûsuf'un *el-Emâli'si* gibi eserler.

Kinalızâde Ali Efendi *Dürer* haşiyesinde *mesâili'n-nevâdir* başlığı altında zikredilen bütün şıklar için bunlara aynı zamanda *gayru zâhiri'r-rivâye* de denildiğini ifade ederken risalenin son versiyonunda a ve b şıklarında yer alan eserlere -Şeybânî'den, *zâhirü'r-rivâye* kitapları kadar nispeti sahib bir şekilde rivayet edilmekleri gerekçesiyle- aynı zamanda *gayru zâhiri'r-rivâye* denildiğini de aktarır. Onun bu ifadesinden sadece Şeybânî'ye ait eserleri *zâhirü'r-rivâye* ve *gayru zâhiri'r-rivâye* olarak gördüğü anlaşılmaktadır. Kinalızâde *gayru zâhiri'r-rivâye* eserlerine, "Ebû Hanîfe'nin Şeybânî dışındaki talebelerinin eserlerindeki mesâil" adı altında üçüncü bir kısım daha ekleyerek Ebû Hanîfe'nin talebelerinin *zâhirü'r-rivâye* dışında kalan bütün mesâilini ifade etmek üzere *nevâdir* kavramını öne çikardığı görülmektedir.

**3. Fetâvâ/vâkıât:** Hakkında mezhep imamlarından (ashâbü'l-mezheb, el-mütekaddimîn) rivayet aktarılmayan meselelere dair gelen sorulara cevap olarak mezhebin müteahhir alimlerinin (*el-müctehidîn*, *el-müteahhirîn*) kendi içtihatlarıyla ortaya koydukları mesâil.

<sup>11</sup> Kinalızâde risalenin *Dürer* haşiyesi içindeki versiyonunda bu eserlere *es-Siyerü's-sagîr'i* de ekleyerek *zâhirü'r-rivâye* eserlerini altı tane olarak saymıştır (bk. Kinalızâde, *Hâsiye ale'l-Dürer*, Süleymaniye Ktp., Şehid Ali Paşa, nr. 749, vr. 91<sup>a</sup>).

## 5. Kaynakları

Yukarıda geçtiği üzere risalenin iki kısımdan oluşan müstakil ilk versiyonuna ait nüshaların birinci kısmı içeren bir nüshada<sup>12</sup> Kinalızâde Ali Efendi'nin birinci kısımdaki bilgileri İbn Kutluboğa'nın yazdıklarından aldığı ifade edilmektedir. Aynı nüshada *zâhirü'r-rivâye* hakkında İbn Kutluboğadan yapılan nakiller kendisinin bu konuda bazı açıklamaları olduğunu göstermektedir.<sup>13</sup> Kinalızâde'nin bir ara (974/1566) Kahire kadılığı da yapmış olduğu ve bu açıklamaların Kahire'de kendisinden ders alan *Tenvîrî'l-ebşâr* müellifi meşhur Hanefî fakihî Muhammed b. Abdullah et-Timurtaşî'nin (ö. 1006/1598) *el-Fetâvâ*'sının da bulunduğu bir mecmua içinde yer aldığı göz önünde bulundurulduğunda bunun talebesi Timurtaşî tarafından dile getirilmiş doğru bir iddia olma ihtiyimali artmaktadır.

Bununla birlikte İbn Kutluboğadan önce *zâhirü'r-rivâye* ve *gayru zâhirî'r-rivâye* hakkında tanımlama yapanlar arasında İtkânî (ö. 758/1357),<sup>14</sup> Bâbertyî (ö. 786/1384),<sup>15</sup> Seyyid Şerîf el-Cûrcânî (ö. 816/1413),<sup>16</sup> Bedreddin el-Aynî (ö. 855/1451)<sup>17</sup> ve Taşköprizâde (ö. 968/1561)<sup>18</sup> gibi *el-Hidâye* üzerine şerh yazmış, Mısır'da tahsil, tedris veya kaza faaliyetlerinde bulunmuş, birbirinin akranı veya talebesi olmak gibi çeşitli ortak vasıflara sahip alimlerin bulunduğu görülür.<sup>19</sup> Nitekim İtkânî ve Bâbertyî'nin *zâhirü'r-rivâye* ve *gayru zâhirî'r-rivâye*larındaki *el-Hidâye* şerhinde yaptıkları açıklamaları risalenin bazı nüshalarında kenar notu olarak geçmektedir.

<sup>12</sup> Diyanet İşleri Başkanlığı Ktp., nr. 1212, vr. 186<sup>a</sup>.

<sup>13</sup> Diyanet İşleri Başkanlığı Ktp., nr. 1212, vr. 187<sup>b</sup>. *Zâhirü'r-rivâye* hakkında İbn Kutluboğadan yapılan nakle risalenin ilk müstakil versiyonuna ait tâhkikli metnin sonunda “fevâid” başlığı altında yer verilmiştir.

<sup>14</sup> İtkânî, *Gâyetü'l-beyân*, vr. 30<sup>b</sup>. Emîr Kâtib'in nisbesi daha yaygın olarak İtkânî şeklinde okunur. Diğer taraftan kendisinden altı sene sonra vefat eden Safedî ile (ö. 764/1363) İbn Tağrıberdî (ö. 874/1470) bu kelimenin Etkân şeklinde fetha ile okundugunu ifade eder (bk. *A'yâni'u'l-asr*, I, 622; *el-Menhelü's-sâfi*, III, 103). Leknevî (ö. 1304/1886) kelimenin kesre ile okundugunu söyledikten sonra Çivizâde'nin bazı talebelerinden nakile Çivizâde'nin İtkânî'nin kendi hattıyla yazdığı bir notta nisbesini Etkânî diye zaptettiğini aktarır (*el-Fevâidü'l-behiyye*, s. 50). Bununla birlikte İtkânî'nin *el-Mîntehâb* üzerine yazdığı *et-Tebyîn* isimli şerhin müellif hâth bir nüshasının sonunda (Kütahya Vahid Paşa Ktp., nr. 186, vr. 142<sup>a</sup>) kelime iki yerde kesre ile İtkânî olarak zaptedilmiştir.

<sup>15</sup> Bâbertyî, *el-Înâye*, I, 136; VIII, 371.

<sup>16</sup> Cûrcânî, *et-Târifât*, s. 32, 146.

<sup>17</sup> Aynî, *el-Binâye*, I, 553.

<sup>18</sup> Taşköprizâde, *Miftâhu's-sââde*, s. 638.

<sup>19</sup> Bk. Ençakar, *Hanefî Mezhebi Nevâdir Literatürü*, s. 48-49.

Buna göre Kınalızâde Ali Efendi'nin bu bilgileri birçok ortak vasfa sahip olup eserleri Osmanlı uleması tarafından ilgiliyle okunan bu kişi veya kişilerin eserlerinden istifadeyle bir araya getirmiş olması da mümkündür.

## 6. Literatürdeki Yeri

Kınalızâde Ali Efendi'nin kendisinden önceki ulemadan istifadeyle bu risalede ortaya koyduğu taksim ve tanımlar Hanefî fakihleri arasında kabul görerek hızla yayılmış ve sonrasında yazılan birçok önemli eserde aktarılacakmıştır. Günümüz modern çalışmalarında konuya ilgili yapılan açıklamalar da bu risalede ortaya konulan taksim ve tanımlar etrafında şekillenmiştir.<sup>20</sup>

Kınalızâde Ali Efendi'nin bu risalesinin tamamını veya mesâilin üç türünü tanımladığı baş tarafını eserlerinde nesir veya manzum olarak doğrudan veya dolaylı, bazan isim verip bazan da vermeden aktaran meşhur Hanefî uleması arasında Mahmûd b. Süleyman el-Kefevî (ö. 990/1582),<sup>21</sup> Takîyyüddin b. Abdülkâdir et-Temîmî (ö. 1010/1601),<sup>22</sup> İsmâîl b. Abdülgânî en-Nablusî (ö. 1062/1652),<sup>23</sup> Ahmed b. Muhammed el-Hamevî (ö. 1098/1687),<sup>24</sup> Pîrîzâde İbrâhim (ö. 1099/1688),<sup>25</sup> İbn Âbidîn Muhammed Emîn b. Ömer ed-Dîmaşkî (ö. 1252/1836),<sup>26</sup> Muhammed Abdülhay b. Muhammed el-Leknevî (ö. 1304/1886)<sup>27</sup> ve Ebû'l-Hasan Hârûn b. Bahâeddin el-Mercânî (ö. 1306/1888)<sup>28</sup> gibi isimler bulunmaktadır.<sup>29</sup>

## 7. Üzerine Yapılan Çalışmalar

Elinizdeki tahkik çalışmasının hakemlik süreci devam ederken Kınalızâde Ali Efendi'nin bu risalesi, Temîmî'nin *et-Tabakâtü's-senîyye* isimli eseri içinde aktardığı versiyonu esas alınarak yayımlandı.<sup>30</sup> Muhakkik risalenin tahkikinde Princeton Üniversitesi Kütüphanesi'nde kayıtlı (nr. 225Y) nüshası ile Süleymaniye Kütüphanesi'nde kayıtlı (Esad Efendi, nr. 3652) nüshasından

<sup>20</sup> Bk. Ençakar, *Hanefî Mezhebi Nevâdir Literatürü*, s. 52.

<sup>21</sup> Kefevî, *Ketâib*, I, 404-406.

<sup>22</sup> Temîmî, *et-Tabakâtü's-senîyye*, I, 42-46.

<sup>23</sup> Nâblusî, *el-İhkâm*, vr. 26<sup>b</sup>-27<sup>a</sup>.

<sup>24</sup> Hamevî, *İlhâfi'l-ahbâb*, vr. 148<sup>a</sup>.

<sup>25</sup> Pîrîzâde, *Umdatü zevî'l-basâir*, vr. 2<sup>a</sup>-3<sup>a</sup>.

<sup>26</sup> İbn Âbidîn, *Şerhu Ukûdi resmi'l-müftî*, I, 10-12.

<sup>27</sup> Leknevî, *en-Nâfiu'l-kebîr*, s. 17-18; a.mlf., *Umdatü'r-riâye* I, 40-43.

<sup>28</sup> Mercânî, *Nâzûratî'u'l-hak*, s. 167-176. Ancak Mercânî zâhiri'u'r-rivâye eserlerini altı olarak sayımıştır.

<sup>29</sup> Bk. Ençakar, *Hanefî Mezhebi Nevâdir Literatürü*, s. 50-51.

<sup>30</sup> Bk. Orazov, "Hanefî Fıkıh Edebiyatının Tasnifi", s. 365-96.

da faydalandığını belirtmiştir.<sup>31</sup> Muhakkikin tahkikte esas aldığı risalenin *et-Tabakātū's-seniyye* içindeki versiyonu ile Princeton nüshası risalenin birinci versiyonuna aittir. *et-Tabakātū's-seniyye* içindeki versiyonun müellif hattından alınmış olması, Princeton nüshasının başında da nüshanın Kınalızâde'nin talebelerinden birine dayandığını gösteren bir ifadenin bulunması muhakkikin tahkik için bu versiyonu seçmesinde etkili olmuş görülmektedir. Muhakkikin iyi bir nüsha araştırması yapmadan risaleyi tahkik ettiği ve risaleye ait farklı versiyonlardan haberdar olamadığı anlaşılmaktadır. Nitekim ikinci versiyona ait Esad Efendi nüshasındaki ilaveler için “diğer nüshalarda yer almayan” ifadesini kullanması ve bu ilaveleri dipnota koyması<sup>32</sup> risalenin diğer versiyonlarının farkına varamadığını göstermektedir. Oysaki risalenin ikinci ve üçüncü versiyonuna ait yirmiden fazla nüsha bulunmaktadır. Diğer taraftan risalenin adı nüshaların çoğunda *Tabakātū'l-mesā'il* olarak geçen muhakkik yukarıda geçtiği üzere birkaç nüshada geçen *Risāle fi beyāni istilāhāti'l-mütedāvile fi kütübi'l-fikh* ismini tercih etmiştir. Hasılı muhakkikin bu neşri risalenin müstakil birinci versiyonuna ait bir neşir olup risalenin son halini yansıtımamaktadır. Elinizdeki bu neşirde ise risalenin *Dürer* haşyesi içindeki versiyonu, iki bölümden oluşan müstakil birinci versiyonu ve bu iki bölümün birleştirilmesinden oluşan müstakil son versiyonu olmak üzere toplam üç versiyonun tahliki yer almaktadır.

## 8. Nüshaları

Yukarıda geçtiği üzere risalenin nüshalarını incelediğimizde Kınalızâde Ali Efendi'nin tabakātū'l-mesā'il hakkında yazdıklarının; biri *Dürer* haşyesi içinde, diğer üçü de müstakil olmak üzere dört farklı versiyonunun bulunduğu ve bunların son iki versiyon hariç tek metinde cemedilemeyecek kadar birbirlerinden farklı oldukları görülmektedir. Bu sebeple risalenin biri haşye içinde, ikisi de müstakil olmak üzere üç versiyonunun, hem cemedilmesi mümkün olmadığından hem de gelişimi görme açısından, ayrı olarak yayımlamak gerekmektedir. Risalenin farklı versiyonlarına ait nüshalardan ulaşabildiğimiz ve tahlikte kullandıklarımızın bilgileri şöyledir:

### 8.1. Risalenin *Dürer* Haşyesindeki Versiyonunu İçeren Nüshalar, Genel Rumuz {ʃ}

Risalenin bu versiyonu müstakil olmayıp Kınalızâde Ali Efendi'ye ait *Dürer* haşyesi içinde Molla Hüsrev'in, “Bunun hükmünü *zâhirü'r-rivâyede*

<sup>31</sup> Bk. Orazov, “Hanefî Fîkih Edebiyatının Tasnifi”, s. 381.

<sup>32</sup> Bk. Orazov, “Hanefî Fîkih Edebiyatının Tasnifi”, s. 381.

zikretmedi” ifadesine yaptığı açıklamadan oluşmaktadır. Bu kısım, haşıyeden alındığı ifade edilerek, aşağıda gelecek ilk nüshada müstakil olarak da istinsah edilmiştir. Risalenin *Dürer* haşıyesindeki bu versiyonunun tahlikte kullanılan nüshaları şunlardır:

**8.1.1. Diyanet İşleri Başkanlığı Kütüphanesi, nr. 2868 (vr. 552<sup>b</sup>-552<sup>b</sup>), Rumuz “ذ”**

Kınalızâde Ali Efendi'nin *Dürer* haşıyesinin ilgili bölümünün ayrı olarak istinsah edildiğini tespit edebildiğimiz tek nüshadır. Sonunda haşıyeden alındığı kaydı vardır. Aynı hatla yazılmış bir önceki ve bir sonraki risalelerin sonunda yer alan bilgiye göre nüsha 10 Cemâziyelevvel 1270'te (8 Şubat 1854) (Kayseri) Ağırnaslı Mesud tarafından yazılmıştır.

**8.1.2. Süleymaniye Kütüphanesi, Şehid Ali Paşa, nr. 749 (vr. 91<sup>a</sup>-92<sup>a</sup>), Rumuz “ش”**

Nüsha kenarında mukabele kayıtları bulunmaktadır. Nüshanın ferağ kaydı yoktur. Tabakâtü'l-mesâille alakalı haşıyenin başladığı yerde nüsha kenarına “*matlab mühim*” yazılmıştır.

**8.1.3. Süleymaniye Kütüphanesi, Yenicami, nr. 397 (vr. 60<sup>b</sup>-61<sup>a</sup>), Rumuz “ڦ”**

Kınalızâde Ali Efendi, oğlu Hasan Çelebi ve Karamanîzâde'nin *Dürer* haşıyelerinin yer aldığı bu nüshanın da ferağ kaydı yoktur. Tabakâtü'l-mesâille alakalı haşıyenin başıldığı yerde nüsha kenarına kırmızı mürekkeple “*matlab*” yazılmıştır.

**8.1.4. Süleymaniye Kütüphanesi, Kasîdecizâde Süleyman Sırı, nr. 2454 (vr. 72<sup>b</sup>-73<sup>a</sup>), Rumuz “ڦ”**

Nüshanın ferağ kaydı yoktur. Tabakâtü'l-mesâille alakalı haşıyenin başladığı yerde nüsha kenarına kırmızı mürekkeple “*matlab*” yazılmıştır.

**8.1.5. Beyazıt Devlet Kütüphanesi, Veliyyüddin Efendi, nr. 1107 (vr. 97<sup>b</sup>-98<sup>a</sup>), Rumuz “ڦ”**

Nüshanın ferağ kaydı yoktur. Tabakâtü'l-mesâille alakalı haşıyenin başıldığı yerde nüsha kenarına konunun öneminiITU olduğunu ifade etmek üzere, “*Matlab fî beyâni kütübi zâhiri'r-rivâye ve gayri zâhiri'r-rivâye ve ashâbihâ ve hüve mebhasun azîmün, feteemmelhu*” yazılmıştır.<sup>33</sup>

**8.2. Risalenin Müstakil İlk Versiyonunu İçeren Nüshalar, Genel Rumuz {ڦ}**

Risalenin müstakil ilk versiyonunun iki ayrı kısımdanoluştugu anlaşılmaktadır. Risalenin bu halini içeren tespit edebildiğimiz on beş nüsha

<sup>33</sup> Bu başlık risalenin *Dürer* haşıyesi içindeki müstakil olmayan bu versiyonuna ait tahlilik metnin başına köşeli parantez içinde eklenmiştir.

bulunmaktadır. Bu nüshalardan birinde her iki kısım ayrı olarak, diğerlerinde ise sadece birinci kısım bulunmaktadır. Bu nüshalardan aşağıdaki ilk altısı mukabelede kullanılmış, diğerleri ise içerdikleri hata ve eksikliklerden dolayı mukabeleye alınmamıştır.

### **8.2.1. Diyanet İşleri Başkanlığı Kütüphanesi, nr. 1212 (vr. 186<sup>a</sup>-187<sup>b</sup>), Rumuz “ت”**

Kahire kadısı olduğu dönemde Kinalızâde Ali Efendi'den ders okuyan *Tenvîrî'l-ebsâr* müellifi Muhammed b. Abdullah et-Timurtaşî'nin (ö. 1006/1598) *el-Fetâvâ*'sının da bulunduğu bir mecmua içinde yer alan risalenin bu nüshasının başında Kinalızâde'nin bu bilgileri İbn Kutluboğa'nın notlarından topladığını ifade eden kırmızı mürekkeple yazılmış bir matlap/başlık vardır.<sup>34</sup>

Risalenin müstakil ilk versiyonuna ait olduğunu düşündüğümüz bu kısımın hemen sonrasında biri İbn Kutluboğa'nın el yazısından, diğeri de İtkâni'nin (ö. 758/1357) *Gâyetü'l-beyân* isimli *el-Hidâye* şerhinden aktarılmış *zâhirü'r-rivâye* ve *gayru zâhiri'r-rivaye* hakkında iki matlap (187<sup>b</sup>) bulunmaktadır.<sup>35</sup>

Nüshanın 189<sup>b</sup> ile 190<sup>a</sup> varaklarında Kinalızâde Ali Efendi'den aktarıldığı ifade edilen bir başka matlap daha bulunmaktadır. Burada meşayihin içtihat, tahriç ve tercih faaliyetleriyle Şeybânî'nin (ö. 189/805) kitapları nasıl telif ettiğine dair açıklamalar bulunmaktadır. Risalenin ikinci kısmını oluşturan bu matlapta yer alan bilgiler, risalenin müstakil ilk versiyonunu içeren aşağıdaki diğer nüshaların hiçbirinde bulunmasa da risalenin müstakil ikinci ve üçüncü versiyonunu içeren diğer bütün nüshalarda mevcuttur.

Ferağ kaydı olmayan bu nüshanın başında temellük kaydı olduğu tahmin edilen silinmiş bir yazının altına tarih olarak 1089 (1678-9) yılı yazılmıştır. Bu nüshada tahkikte kullanılan diğer nüshalara nispetle daha fazla eksik ve hatalı kelime bulunduğu için önemli olanları dışında bu farklılarla dipnotlarda işaret edilmemiştir.

### **8.2.2. Tokat İl Halk Kütüphanesi, nr. 123 (vr. 3<sup>b</sup>-4<sup>a</sup>), Rumuz “ب”**

Mecmua içinde yer alan risalelerden birinin istinsah tarihi Safer ayının sonu 1082'dir (Nisan 1611). Risalenin adı nüshada *Hâzihî risâletün fi beyâni tabakâti'l-mesâili li-Ali Çelebi el-marûf bi-Kinalızâde* şeklinde kayıtlıdır.

34 Bu başlık, risalenin müstakil ilk versiyonuna ait tahkikli metnin başına kuşaklı parantez içinde eklenmiştir.

35 Konuya alakalı olması sebebiyle bu iki matlap da risalenin ilk versiyonuna ait tahkikli metnin sonuna ayrı bir başlıklı eklenmiştir.

Hatası az ve nispeten daha erken bir tarihe ait olan bu nüsha mukabelede kullanılmıştır.

#### **8.2.3. Süleymaniye Kütüphanesi, Yahyâ Tevfik, nr. 439 (vr. 75<sup>b</sup>-76<sup>a</sup>), Rumuz “ف”**

Risale 01 Rebîülâhir 1037 (10 Aralık 1627) tarihinde Mustafa b. Ahmed et-Tûsî isimli kişi tarafından yazılmıştır. Nûshada risalenin adı yoktur. Bir önceki gibi hatası az ve nispeten erken bir tarihe ait olan bu nüsha da mukabelede kullanılmıştır.

#### **8.2.4. Süleymaniye Kütüphanesi, Mihrişah Sultan, nr. 98 (vr. 217<sup>b</sup>-218<sup>b</sup>), Rumuz “م”**

İbn Nûcaym'in (ö. 970/1563) *el-Eşbâh ve'n-nazâir* isimli kitabına ait bir nûshasının sonunda yer alan risalenin müstensihî iki varak geride aynı hatla yazılmış *el-Eşbâh*'ın ferağ kaydına göre Hasan b. Hâc el-Bosnevî olup Rebîülâhir sonu 1108 (25 Kasım 1696) tarihinde yazılmıştır. Varakları kırmızı cetvelliidir. Risalenin kenarında İtkânî, Bâbertî ve Kemalpaşazâde'den nakledilmiş *zâhirî'r-rivâye* ve *usul*larındaki açıklamalar ve Kinalızâde'ye ait bir minhvât kaydı yer almaktadır.<sup>36</sup> Adı *Risâle fi beyâni tabakâtı'l-mesâil li'l-mevlâ el-merhûm Ali Efendi eş-şehîr bi-Kinalizâde* olarak kayıtlıdır.

#### **8.2.5. Süleymaniye Kütüphanesi, Nuruosmaniye, nr. 2062 (vr. 07<sup>b</sup>-08<sup>a</sup>) Rumuz “ن”**

Risalenin sonundaki kayda göre aşağıda gelecek Hâlet Efendi nûshası gibi Temîmî'nin (ö. 1010/1601) *et-Tabakâtü's-seniyye* isimli eserinden istinsah edilmiştir. Mecmuâsının istinsah tarihi 1117'dir (1705-06). Risalenin başında risalenin adı verilmeden “*lil-mevlâ el-allâme Ali Çelebi b. Emrullah eş-şehîr bi-Kinalizâde rahimehullah*” denilmekle yetinilmiştir. Risalenin kenarında ve sonunda yukarıda geçen Mihrişah Sultan nûshasında bulunan açıklamalar, müellife ait minhvât kaydı ve bu açıklamalarla ilgili bir yorum da bulunmaktadır.<sup>37</sup>

#### **8.2.6. Süleymaniye Kütüphanesi, Hâlet Efendi, nr. 823 (vr. 76<sup>a</sup>-77<sup>a</sup>), Rumuz “خ”**

Risale bir önceki Nuruosmaniye nûshası gibi Temîmî'nin *et-Tabakâtü's-seniyye* isimli eserinden istinsah edilmiştir. Mecmuâsının sonunda Hâlis Tosyevî adında bir müstensihin düştüğü 16 Şâban 1232 (Temmuz 1817)

<sup>36</sup> Bu açıklamalara ve minhvât kaydına risalenin son versiyonuna ait tâhakkîli metnin dipnotlarında yer verilmiştir.

<sup>37</sup> Bu açıklama, minhvât kaydı ve yorumlardan nûsha kenarında olanlara risalenin son versiyonuna ait tâhakkîli metnin dipnotunda, nûshanın sonunda yer alanlara ise tâhakkîli metnin sonunda yer verilmiştir.

tarihli istinsah kaydı vardır. Bir önceki nüshada olduğu gibi bunda da risale-nin adı verilemeden sadece “*Risâle lil-mevlâ el-allâme Kinalîzâde*” denilmekle yetinilmiştir.

#### **8.2.7. Süleymaniye Kütüphanesi, Âtif Efendi, nr. 2825 (vr. 26<sup>a</sup>-27<sup>a</sup>)**

Bir mecmua içinde bulunan risalenin bu versiyonu Recep 1077 (Aralık 1666) tarihinde Mahmûd b. Hasan b. Nezîr b. Mustafa b. İskender tarafından yazılmıştır. Risalenin adı nüshada “*Hâzihî risâletün şerîfetün fî tabakâti'l-mesâili li'l-mevlâ el-merhûm Ali Çelebi el-Hinnâî rahîmehullâhu teâlâ*” şeklinde kayıtlıdır. Risalenin sonunda risalede dile getirilenlerin *el-Hidâye* ve benzeri Hanefî fikih kitaplarını mütalaasında lazım olan önemli bilgilerden olduğuna dair bir kayıt vardır. Bu kayıt aşağıda gelecek olan Çorum Hasan Paşa İl Halk (nr. 1512), Kastamonu İl Halk (nr. 3374), Princeton Üniversitesi (nr. 225Y) ve Beyazıt Devlet (Veliyyüddin Efendi, nr. 3236) kütüphanelerindeki nüshaların sonunda da yer almaktadır.<sup>38</sup> Benzer hatalar barındıran bu beş nüsha mukabelede kullanılmamıştır.

#### **8.2.8. Çorum Hasan Paşa İl Halk Kütüphanesi, nr. 1512 (vr. 1<sup>b</sup>-3<sup>a</sup>)**

Risalenin ferağ kaydı yoktur. Ancak mecmua içinde aynı hatla yazılmış diğer iki risalenin sonunda yer alan bilgiye göre nüsha 1088'de (1677) Belgâradcık kasabasında kadı iken Osman b. Şa'bân tarafından yazılmıştır. Risalenin adı bir önceki ve bir sonraki nüshada olduğu gibi “*Hâzihî risâletün şerîfetün fî tabakâti'l-mesâili li'l-mevlâ el-merhûm Ali Çelebi el-Hinnâî rahîmehullâhu teâlâ*” şeklinde kayıtlıdır.

#### **8.2.9. Kastamonu İl Halk Kütüphanesi, nr. 3374 (vr. 209<sup>a</sup>)**

Risalenin ferağ kaydı yoktur. Risalenin adı önceki iki nüshada olduğu gibi “*Hâzihî risâletün şerîfetün fî tabakâti'l-mesâili li'l-mevlâ el-merhûm Ali Çelebi el-Hinnâî rahîmehullâhu teâlâ*” şeklinde kayıtlıdır.

#### **8.2.10. Princeton Üniversitesi Kütüphanesi, nr. 225Y (vr. 64<sup>b</sup>-65<sup>a</sup>)**

Bir mecmua içinde yer alan bu risalenin ferağ kaydı yoktur. Risalenin başında “*Risâle li-efdâli'l-müteahhirîn üstâzî ve üstâzü'l-mütebahhirîn Ali Çelebi Efendi Hayâlîzâde (Hinnâîzâde) Rahîmehullâh*”, sonunda ise benzer şekilde “*Hâzâ lil-iştâd el-âlim el-mütebahhir ferîdü dehrihî ve vahîdü asrihî Ali Çelebi Efendi Hayâlîzâde (Hinnâîzâde) Rahîmehullâh*” ifadesi yer almaktadır. Bu ifadelerden risalenin bu nüshada yer alan versiyonunun Kinalîzâde'nin öğrencilerinden birine ait bir nüshaya dayandığı sonucu çıkarılabilir. Risalenin bu nüsha içindeki versiyonu çok hatalı olduğu için mukabelede kullanılmamıştır.

<sup>38</sup> İlgili kayıt risalenin müstakil ilk versiyonuna ait tâhakkîli metnin dipnotuna eklenmiştir.

### **8.2.11. Beyazıt Devlet Kütüphanesi, Veliyyüddin Efendi, nr. 3236 (vr. 132<sup>b</sup>-133<sup>a</sup>)**

Risalenin ferağ kaydi yoktur. Risalenin sonunda yukarıda geçen dört nüshada yer alan “risalede dile getirilenlerin *el-Hidâye* ve benzeri Hanefî fıkıh kitaplarını mütalaasında lazım olan önemli bilgilerden olduğunu” ifade eden kayıt vardır.

### **8.2.12. Süleymaniye Kütüphanesi, Esad Efendi, nr. 3782 (vr. 49<sup>b</sup>-50<sup>a</sup>)**

17 Zilkade 998 (17 Aralık 1590) gecesi istinsah edilen bu nüshadaki versiyonunun adı diğerlerinden farklı olarak, “*Risâle fi beyâni ıstılâhâti'l-mütedâvile fi kütübi'l-fıkıh mimmâ ellefehû el-merhûm Ali Çelebi eş-şehîr bi-Hinnâizâde rahimehullahu rahmeten vâsiaten*” şeklinde kayıtlıdır. İstinsah tarihi diğerlerine göre daha eski olmasına rağmen risalenin bu versiyonunu içeren nüshada çok fazla eksik, fazla veya yanlış kelime bulunmaktadır. Benzer yanlışlar aşağıda gelen risaleyi içeren diğer üç nüshada da mevcut olduğu için bu nüshalar mukabelede kullanılmamıştır.

### **8.2.13. Süleymaniye Kütüphanesi, Hasan Hüsnü Paşa, nr. 509 (vr. 28<sup>a</sup>-30<sup>a</sup>)**

Risalenin müstensihi mecmua içindeki diğer bazı risalelerin sonunda yer alan kayda göre Sipâhî Ahmed b. Süleyman isimli kişi olup risalelerin istinsah tarihi Rebiü'lâhir 1108'dir (Kasım 1696). Varakları kırmızı cetvellidir. Risalenin adı “*Hâzihî risâle fi beyâni mesâili ashâbi'l-Hanefîyye li-Ali Çelebi eş-şehîr bi-Hinnâizâde*” olarak kayıtlıdır.

### **8.2.14. Süleymaniye Kütüphanesi, Hasan Hüsnü Paşa, nr. 1192 (vr. 63<sup>a</sup>-65<sup>a</sup>)**

Risale Muhammed Eyyûbî isimli biri tarafından 10 Cemâziyelâhir 1148 (28 Ekim 1735) tarihinde istinsah edilmiştir. Varakları kırmızı cetvellidir. Risalenin adı “*Risâle fi beyâni mesâili ashâbi'l-Hanefîyye li-Hinnâizâde Ali Çelebi*” olarak kayıtlıdır.

### **8.2.15. İzmir Millî Kütüphane, nr. 1866 (vr. 58<sup>b</sup>-60<sup>a</sup>)**

Müstensihi ve istinsah tarihi bilinmeyen bu nüsha geç döneme aittir. Risalenin adı nüshada, “*Risâle fi beyâni ıstılâhâti'l-mütedâvile fi kütübi'l-fıkıh li-mevlânâ Ali Çelebi eş-şehîr bi-Hinnâizâde*” olarak kayıtlıdır. Risalenin başında aşağıda gelecek olan Konya Bölge Yazma Eserler (nr. 3263), İstanbul Üniversitesi (Nadir Eserler, nr. AY6405) ve Manisa İl Halk (nr. 2226) kütüphanelerindeki nüshalarda da yer alan şu mukaddime cümlesi bulunmaktadır:

الحمد لله ولوليه، والصلوة على من ختم به الرسالة محمد المصطفى المخصوص  
بإظهار ملته، على الملائكة ودأوم شريعته، إلى آخر الدهر ونهايته، وعلى آله الكرام  
وجميع صاحبته، وعلى التابعين إلى يوم الدين بإحياء سنته، أما بعد...

### 8.3. Risalenin Müstakil İkinci Versiyonunu İçeren Nüshalar, Genel Rumuz {ج}

Risalenin bu versiyonunda müstakil ilk versiyona ait Diyanet İşleri Başkanlığı nüshasında (nr. 1212) iki ayrı parça halinde yer alan bilgilerin risalenin ilgili yerlerine konulup birleştirildiği tespit edilmiştir. Ayrıca ilk versiyonda bulunan “لَكُنْ الْمَقَالُ الشَّائِعُ أَنْ يَكُونُ قَوْلُ الْثَالِثَةِ أَوْ قَوْلُ بَعْضِهِمْ” cümlesinin risalenin bu ikinci versiyonu ile aşağıda gelecek olan üçüncü ve son versiyonunda yer almadığı tespit edilmiştir.

“وَإِمَّا” بروایاتٍ مُفرَّدةٍ، مثل رواية ابن سماحة، ورواية معاذ بن متصور، وغيرهما في مسائلٍ معينةٍ” cümlesinin takdimi ile anlama tesir etmeyen birkaç kelimenin eklenip çıkarılmasından başka bir fark bulunmadığı için tahkikte risalenin son versiyonu olduğunu düşündüğümüz üçüncü versiyona ait nüshalar kullanılmış, bu ikinci versiyonun farkları dipnotta {ج} genel rumuzuyla gösterilmiştir. Birçoğu daha eski tarihli olduğu halde risalenin son versiyonunu temsil etmediği kanaatine vardığımızdan tahkikte kullanmadığımız risalenin bu müstakil ikinci versiyonuna ait tespit edebildiğimiz on nüsha şunlardır:

#### 8.3.1. Süleymaniye Kütüphanesi, Ayasofya, nr. 3401 (vr. 1<sup>b</sup>-2<sup>a</sup>), Rumuz “ص”

Kefevi'nin *Ketâib*'ine ait bir nüshanın başında alan yer alan bu risalenin ferağ kaydı yoktur. Risalenin kenarında ve sonunda daha önceki Mihrişah Sultan ve Nuruosmaniye nüshalarında da yer alan açıklama ve müellifin minhvât kaydı bulunmaktadır.<sup>39</sup> Risalenin adı “*Tabakâtü'l-mesâ'il li-Ali Çelebi İbni Hinnâî*” olarak kayıtlıdır.

#### 8.3.2. Süleymaniye Kütüphanesi, Esad Efendi, nr. 3652 (vr. 110<sup>b</sup>-111<sup>a</sup>)

Risalenin istinsah tarihi olmasa da mecmuada aynı hatla yazılmış diğer bazı risalelerin ferağ kaydında (147<sup>b</sup>, 149<sup>a</sup>) 988 Muharrem başlarında (Şubat 1580) yazıldıkları bilgisi yer almaktadır. Bu tarihe göre risalenin bu versiyonu, müellifinin vefat tarihi olan 979'dan (1572) yaklaşık on yıl kadar sonra yazılmış olan en eski tarihli nüsha olma özelliğine sahiptir. Risalenin

<sup>39</sup> Bu açıklamalar ve minhvât notu risalenin son versiyonuna ait tahlükli metnin dipnotuna eklenmiştir.

adı yoktur, müellifin adı ise risalenin sonunda kısaca “Ali el-Hakîr” şeklinde kayıtlıdır.

### **8.3.3. Süleymaniye Kütüphanesi, Cârullah Efendi, nr. 847 (vr. 139<sup>a</sup>-139<sup>b</sup>)**

Risalenin ferağ kaydı yoktur. Kenarında risaledeki konularla ilgili beş tane matlap kaydı bulunmaktadır. Risalenin adı “*Tabakâtü'l-mesâil li-Ali Çelebi İbni Hinnâî*” olarak kayıtlıdır.

### **8.3.4. Süleymaniye Kütüphanesi, Şehid Ali Paşa, nr. 2811 (vr. 177<sup>a</sup>-178<sup>a</sup>)**

Risalenin ferağ kaydı yoktur. Mecmuada yer alan diğer bazı risalelerin sonunda 999 (247<sup>b</sup>) ve Muharrem 1003 (239<sup>a</sup>) tarihli istinsah kayıtları bulunmaktadır. Nûshada risalenin adı zikredilmeden, “*Merhûm ve mağfûrûn leh Ali Çelebi hazretlerininindir*” denilmekle yetinilmiştir.

### **8.3.5. Süleymaniye Kütüphanesi, Lala İsmâil, nr. 706 (vr. 226<sup>b</sup>-227<sup>a</sup>)**

Risalenin bu versiyonu *Câmiu'n-nukûl* adlı *Mülteka'l-ebhur* şârihi Üsküp kadısı Tellakzâde Hâfız Hacı Mustafa Efendi tarafından kaydedilen fevâidlerin, kendi hattıyla istinsah edilen kitapların ve risalelerin bulunduğu bir mecmua içinde yer almaktadır. Risalenin ferağ kaydı yoktur. Risalenin adı “*Risâle fî tabakâti mesâili'l-Hanefîyye li'l-mevlâ Ali b. Emrullah eş-şehîr bi-Kinalîzâde*” olarak kayıtlıdır.

### **8.3.6. Beyazıt Devlet Kütüphanesi, Veliyyüddin Efendi, nr. 1606 (vr. 50<sup>a</sup>-51<sup>a</sup>)**

Ferağ kaydı olmayan risalenin bu versiyonu bir önceki Lala İsmail nüs-hasındaki versiyonu ile benzerlik göstermektedir. Her ikisindeki hatalar aynı olduğu gibi risalenin adı da aynı şekilde, “*Risâle fî tabakâti mesâili'l-Hanefîyye li'l-mevlâ Ali b. Emrullah eş-şehîr bi-Kinalîzâde*” olarak kaydedilmiştir.

### **8.3.7. Konya Bölge Yazma Eserler Kütüphanesi, nr. 3263 (vr. 75<sup>b</sup>-76<sup>b</sup>)**

Risalenin istinsah tarihi belli olmamakla birlikte mecmua içindeki diğer bir risalenin ferağ kaydı (56<sup>b</sup>) Şevval 1084 olarak düşülmüştür. Risalenin adı “*Risâle fi'l-istilâhâti'l-mütedâvile fî kütübi'l-fikh li-Ali Çelebi eş-şehîr bi-Hinnâîzâde rahimehullahu teâlâ*” olarak kayıtlıdır.

### **8.3.8. İstanbul Üniversitesi Kütüphanesi, Nadir Eserler, nr. AY6405 (vr. 18<sup>b</sup>-20<sup>b</sup>)**

Nüshanın sonunda yer alan ferağ kaydına göre (128<sup>b</sup>) risalenin içinde bulunduğu bu mecmuanın istinsahı 1182 yılında tamamlanmıştır. Risalenin adı “*Risâle fil-istilâhâti'l-mütedâvile fi kütübi'l-fikh li-Ali Çelebi eş-şehîr bi-Hinnâîzâde rahimehullahu teâlâ*” olarak kayıtlıdır.

### **8.3.9. Manisa İl Halk Kütüphanesi, nr. 2226 (vr. 7<sup>a</sup>-8<sup>a</sup>)<sup>40</sup>**

Risalenin ferağ kaydı yoktur. Risalenin adı “*Risâle fi beyâni istilâhâti'l-mütedâvile fi kütübi'l-fikh li-Ali el-Çelebi eş-şehîr bi-Hinnâîzâde rahmetullahi aleyh*” olarak kayıtlıdır.

### **8.3.10. Millet Kütüphanesi, Reşid Efendi, nr. 1032 (vr. 159<sup>a</sup>-161<sup>b</sup>)**

Risalenin ferağ kaydı yoktur. Aynı hatla yazılmış bir önceki Kemalpaşa-zâde'nin *Tabakâtü'l-fukahâ* adlı risalesinin (157<sup>a</sup>-158<sup>a</sup>) istinsah tarihi 1117'dir (1705-6). Varakları kırmızı cetveli olup risalenin adı sadece mecmuanın içindeki risalelerin zikredildiği zahriyesinde “*Tabakât Ali Çelebi*” olarak kaydedilmiştir.

## **8.4. Risalenin Müstakil Üçüncü Versiyonunu İçeren Nüshalar, Genel Rumuz {ɔ}**

Yukarıda ifade edildiği üzere nüshanın üçüncü ve son versiyonunda bir önceki versiyonda yer alan bir cümelenin yeri değiştirilmiş, anlama tesir etmeyen bazı kelimeler eklenmiş, çıkarılmış veya değiştirilmiştir. Son versiyonuna ait olduğunu düşündüğümüz için tahkikte kullanmaya karar verdığımız risalenin bu versiyonunu içeren nüshalarдан tespit edebildiklerimiz şunlardır:

### **8.4.1. Süleymaniye Kütüphanesi, Pertev Paşa, nr. 621 (vr. 42<sup>a</sup>-43<sup>a</sup>), Ru- muz “ɔ”**

Mecmuanın istinsah tarihi 1015'tir (1606). Varakları kırmızı cetveli olup bazı kelimeler eksiktir. Risalenin adı kırmızı mürekkeple, “*Risâletü't-tabakât mine'l-mesâil fi kütibihim muhtelitaten gayra mümeyyetezin*” şeklinde yazılmıştır.

### **8.4.2. Kayseri Râşid Efendi Kütüphanesi, nr. 241 (vr. 92<sup>a</sup>-93<sup>a</sup>), Rumuz “ɔ”**

Risalenin ferağ kaydı yoktur. Mecmua içinde aynı hatla yazılmış bir sonraki 12 Rebiülevvel 1100 (4 Ocak 1689) istinsah tarihli risalenin müstensihi

<sup>40</sup> Bu nûshada varak numarası bulunmadığı için rakamlar baştan beri varaklar sıralarak verilmiştir.

Dervîş İbrâhim'dir. Risalenin adı “*Risâle tabakâtü'l-mesâil li'l-merhûm Ali Çelebi*” olarak kayıtlıdır.

#### **8.4.3. Süleymaniye Kütüphanesi, Şehid Ali Paşa, nr. 653 (vr. 182<sup>a</sup>-183<sup>a</sup>), Rumuz “م”**

Risalenin müstensihi yukarıda adı geçen Dervîş İbrâhim b. Süleyman olup istinsah tarihi 26 Rebiülevvel 1102 (28 Aralık 1690) Çarşamba gecesidir. Varakları kırmızı cetvellidir. Risalenin adı “*Risâle tabakâtü'l-mesâil li'l-mevlâ el-merhûm Ali Çelebi*” olarak kayıtlıdır.

#### **8.4.4. Süleymaniye Kütüphanesi, Şehid Ali Paşa, nr. 2831 (vr. 56<sup>b</sup>-57<sup>b</sup>)**

Risalenin istinsah tarihi 1082'dir (1671). Risalenin adı “*Tabakâtü'l-mesâil li'l-merhûm müftî Ali Çelebi rahmetullahi aleyh*” olarak kayıtlıdır. Risalenin yer aldığı bu nüsha içerdeği hatalar sebebiyle mukabelede kullanılmamıştır.

#### **8.4.5. Süleymaniye Kütüphanesi, Şehzade Mehmed, nr. 110 (vr. 105<sup>b</sup>-107<sup>b</sup>)**

Risalenin ferağ kaydı yoktur. Nûshada ne risalenin ne de müellifin adı yer almaktadır. Risalenin yer aldığı bu nüsha içerdeği hatalar sebebiyle mukabelede kullanılmamıştır.

### **8.5. Risalenin Müstakil Birinci Versiyonu ile Son Versiyonunu Telfik Eden Nûshalar**

Nûshalar üzerinde yaptığımız karşılaştırmalar sonucunda risalenin aşağıdaki iki nûshada yer alan versiyonunun, risalenin müstakil birinci ve ikinci versiyonlarının bir telfiki olduğu kanaati hasıl olduğundan risaleyi içeren bu iki nüsha tahkikte kullanılmamıştır.

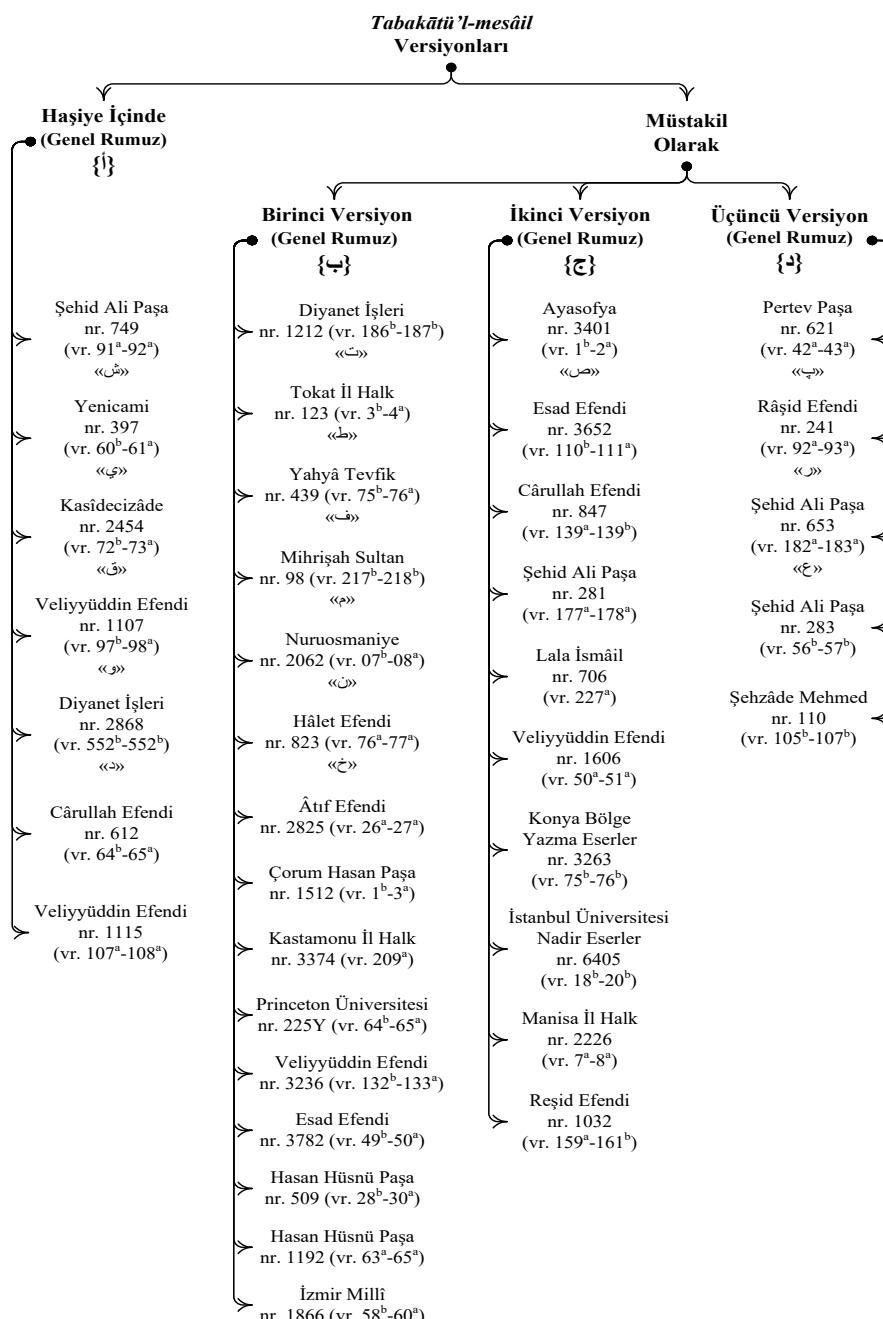
#### **8.5.1. Süleymaniye Kütüphanesi, Fâtih, nr. 5539 (vr. 19<sup>b</sup>-20<sup>b</sup>)**

Ferağ kaydı olmayan risalenin bu versiyonunda, müstakil birinci versiyonda bulunup ikinci ve üçüncü versiyonda bulunmayan “**لَكُنَ الْمَقَالُ الشَّائِعُ أَنْ**” **يَكُونُ قَوْلُ الثَّالِثَةِ أَوْ قَوْلُ بَعْضِهِمْ** cümlesi ile yine birinci versiyonda yer alan bazı kelimeler bulunmamaktadır.

#### **8.5.2. Diyanet İşleri Başkanlığı Kütüphanesi, nr. 2868 (vr. 551<sup>b</sup>-552<sup>a</sup>)**

Oldukça geç tarihe ait olan risalenin bu versiyonu 10 Cemâziyelevvel 1270'te (8 Şubat 1854) (Kayseri) Ağırnaslı Mesud tarafından yazılmıştır. Bu versiyonda risalenin müstakil birinci versiyonunda bulunup ikinci ve üçüncü versiyonda bulunmayan “**لَكُنَ الْمَقَالُ الشَّائِعُ أَنْ يَكُونُ قَوْلُ الثَّالِثَةِ أَوْ قَوْلُ بَعْضِهِمْ**” ifadesi ile müstensih tasarrufundan kaynaklandığı tahmin ettiğimiz risalenin diğer versyonlarında bulunmayan bazı kelimeler vardır.

## 8.6. *Tabakatü'l-mesâil* Versiyonları Şeması



## 9. Değerlendirme

Geç dönemde ait bu risalede Kinalızâde Ali Efendi Hanefî mezhebi mesâilini bilgi ve kaynak değeri açısından üç kısımda ele alıp her bir kısımda yer alan mesâili tanımlamıştır. Kinalızâde'nin özellikle *zâhirî'r-rivâye* ve *gayru zâhirî'r-rivâye* kavramları hakkında ortaya koyduğu tanımlarla bunlara örnek olarak zikrettiği eserlerin erken dönemde aynı konularda verilen bilgilerden mahiyet ve kaplam açısından farklılığı görülmektedir. Makalenin bu bölümünde risale bu iki kavram açısından kısaca değerlendirilecektir.<sup>41</sup>

### 9.1. Mesâili'�-usûl ile Zâhirî'r-rivâyenin Mahiyeti

Kinalızâde Ali Efendi'nin yaptığı tanıma göre *mesâili'�-usûl* ile *zâhirî'r-rivâye* kavramları eş anlamlı olup *mesâili'�-usûl* (kısaca *usul*); *zâhirî'r-rivâyenin* diğer eserleri *el-Câmiu's-sagîr*, *el-Câmiu'l-kebîr* ve *ez-Ziyâdâtî* da içine almaktadır. Erken dönemde ise *usul*; *zâhirî'r-rivâyeden* daha dar bir anlam ifade etmektedir. Bu iki kavramın mahiyet ve kaplam açısından genişlemesini şu şekilde özetleyebiliriz:<sup>42</sup>

Hanefî mezhebinde V. (XI.) yüzyılın ortalarına kadar Cessâs (ö. 370/981), Kudûrî (ö. 428/1037), Saymerî (ö. 436/1045) ve Nâtfî (ö. 446/1054) gibi mezhebin doğduğu Irak bölgesi Hanefî fakihlerinin kitaplarında mezhep imamlarından aktarılan mesâil ile bunların yer aldığı eserleri ifade etmek üzere dört temel kavramın kullanıldığı görülmektedir.

*Usul*: Ebû Hanîfe'nin meclisinde kayda geçirilip daha sonraları Şeybânî tarafından düzenlenen ve daha çok *el-Asl/el-Mebsût* ismi ile bilenen eser ve bu eserin içinde yer alan mesâili ifade etmekte kullanılan kavram.

*Câmiayn/Cevâmi*: Şeybânî'nin fikhin hemen bütün konularını cemeden eserlerini ifade etmekte kullanılan kavram. Şeybânî'nin câmi' türünden iki eseri vardır: *el-Câmiu's-sagîr*, *el-Câmiu'l-kebîr*.<sup>43</sup>

<sup>41</sup> Buradaki değerlendirme, daha önce yaptığımız şu çalışmadan bazı değişikliklerle birlikte özetenmiştir; daha geniş bilgi için bk. Ençakar, "Bilgi ve Kaynak Değeri Açısından Hanefî Mezhebinde Mesâil Tasnîfi Kinalızâde Ali Efendi Örneği", s. 509-22.

<sup>42</sup> *Zâhirî'r-rivâye* ve *gayru zâhirî'r-rivâye* kavramlarının gelişim süreci ve içерdiği eserler hakkında geniş bilgi için bk. Ençakar, *Hanefî Mezhebi Nevâdir Literatürü*, s. 32-76.

<sup>43</sup> Şeybânî'nin bu iki eserini ifade etmek üzere genelde *câmiayn* ifadesi tercih edilmekle birlikte *cevâmi* ifadesi de kullanılmaktadır (bk. Hâkim eş-Şehîd, *el-Kâfi*, Süleymaniye Ktp., Hamidiye, nr. 545, vr. o<sup>b</sup>; Şehid Ali Paşa, nr. 912, vr. 1<sup>b</sup>: قال أبو الفضل الحاكم رضي الله عنه: هذا معانٰي محمد بن الحسن في كتبه المسوّفة وما في جوامعه المقلّفة مع اختصار كلامه وحذف قد أودعت كتابي هذا معانٰي هذا معانٰي محمد بن الحسن في كتبه المسوّفة وما في جوامعه المقلّفة مع اختصار كلامه وحذف المكرر من مسائله). Diğer kavramlar gibi çoğul kipinde olmasının *cevâmi* ifadesi tercih edilebilir.

*Emâlî*: Ebû Yûsuf ve Şeybânî'nin talebelerine yazdirmak suretiyle oluşturdukları kitapları ve bu kitaplar içinde yer alan mesâili ifade etmekte kullanılan kavram.

*Nevâdir*: Özellikle Ebû Yûsuf ve Şeybânî'nin *usulde* yer almayan mesâili ve bu mesâilin genellikle talebeleri tarafından toplanmasıyla meydana gelen eserleri ifade etmekte kullanılan kavram.

Bu dört kavramdan *usulün* erken dönem Hanefî fakihleri arasında neye tekabül ettigine dair Kudûrî'nin verdiği bilgiler önemlidir. O, Kerhî'nin (ö. 340/952) *el-Muhtasar*'ma yazdığı şerhte *usul* adı verilen mesâil ile bunların yer aldığı eserlerin nasıl tedyin edildiğine dair şunları aktarmaktadır:

Ebû Hanîfe bu mezhebi ashabıyla istişare ederek kurmuştur. Meseleleri kendi başına ortaya koymamıştır. Meseleleri tek tek ashabına açıp onların görüşlerini almış, bu görüşlerden hangisinin doğru olduğu ortaya çıkana kadar onlarla tartışmış, Ebû Yûsuf da kabul edilen görüşü kayda geçerek *usulün* tamamını oluşturmuştur.<sup>44</sup>

Kudûrî'nin bu ifadesine göre *usul*, Ebû Hanîfe'nin meclisinde tartışılp kayda geçirilen mesâil ve bunların yer aldığı kitapları ifade etmektedir.<sup>45</sup> *Usul* olarak ifade edilen bu mesâilin, Ebû Hanîfe'nin meclisinde ilk yazıldığı halıyla “rûznâmçe” ve “divan” adı verilen defterlere tasnif edilmeden kaydedilen fıkıh mesâilinden oluştuğu anlaşılmaktadır.<sup>46</sup> Serahsî'nin (ö. 483/1090?) ifadesiyle, “Ebû Hanîfe'nin ortaya koyduğu mesâili tasnif etmeye kendini adayan kişi Şeybânî'dir.”<sup>47</sup> Şeybânî, Ebû Hanîfe'nin görüşlerinin yanına kendisi, Ebû Yûsuf ve çok az yerde Züfer'in görüşleriyle bazı tahriçleri de ekleyerek *usul* olarak isimlendirilen kitapları yeniden tasnif etmiştir. *Usul V. (XI.)* asırdan itibaren *el-Asl/el-Mebsût* adıyla anılmaya başlanmış ve büyük bir bölümün günümüze kadar gelmiştir. *el-Asl*'ın mevcut nüshalarından yapılan son neşrine göre eserin içinde *Kitâbü's-Salât* ile başlayıp *Kitâbü'l-Gasb* ile sona erenelli yedi kitap vardır. Eserin bazı bölümleri kayıptır.<sup>48</sup>

Ebû Hanîfe'nin meclisinde yazılan ve daha sonra Şeybânî tarafından yeniden tasnif edilen bu mesâilden erken kaynaklarda *usul* veya *kütüb* diye çoğul kipiyle bahsedilmesi ilk zamanlar bu meseleleri içeren kitapların bir-

44 Kudûrî, *Serhu Muhtasarî'l-Kerhî*, vr. o<sup>b</sup>.

45 Kudûrî'nin *usul* adı verildiğini söylediği bu mesâilin Ebû Hanîfe'nin meclisinde kayda geçirildiğini gösteren başka nakiller için bk. İbn Ebü'l-Avvâm, *Fezâ'ilü Ebî Hanîfe*, s. 341; Saymerî, *Ahbâru Ebî Hanîfe*, s. 74, 113, 156.

46 Bk. İbn Ebü'l-Avvâm, *Fezâ'ilü Ebî Hanîfe*, s. 308, 341-42.

47 Serahsî, *el-Mebsût*, I, 3.

48 Bk. Boynukalın, *el-Asl: Mukaddime*, s. 75-80.

birinden ayrı olduğunu gösterir. Bibliyografya eserlerinde buna delalet eden ifadeler bulunmaktadır.<sup>49</sup>

*Usul* hakkında kaynaklarda yer alan bu bilgiler ışığında, Hanefî mezhebinde *usulü*, “Ebû Hanîfe'nin meclisinde tartışılp kayda geçen ve daha sonra Şeybânî tarafından yeniden tasnif edilip bugün *el-Asl* adıyla bilinen kitabı ve içinde yer alan mesâili ifade etmekte kullanılan bir kavram” olarak tanımlamak mümkündür.

Kaynaklarda *usul* ile *zâhirü'r-rivâyenin* diğer eserlerini birbirinden ayıran ve bunların aynı olmadığını gösteren nakiller de mevcuttur. Saymerî, Hanefî fakihlerinden Ebû Zekeriyyâ ed-Darîr için, “*Usul, câmiayn ve nevâdiri* bilirdi”,<sup>50</sup> Ali er-Râzî için de, “*Usul ve el-Câmiu'l-kebîr*”den bazı meselelere tenkidi vardi”<sup>51</sup> ifadesini kullanır. Bu bilgilerden hareketle erken dönemde Hanefî fukahası arasında kullanılan *usul* kavramının, geç dönemde bu kavrama dahil edilen *el-Câmiu's-sagîr* ve *el-Câmiu'l-kebîr* gibi diğer *zâhirü'r-rivâye* eserlerini içermediğini söyleyebiliriz.

V. (XI.) yüzyılın başından itibaren mezhebin mesâil tabakasını ifade etmek üzere iki üst şemsiye kavram; *zâhirü'r-rivâye* ve *gayru zâhiri'r-rivâye* kavramları kullanıma girmiş ve böylece *usul/el-Asl* ile *el-Câmiu's-sagîr*, *el-Câmiu'l-kebîr (cevâmi')* *zâhirü'r-rivâye* üst kavramı; *emâli* ile *nevâdir* ise *gayru zâhiri'r-rivâye* üst kavramı altında toplanmıştır. Ayrıca *zâhirü'r-rivâye* eserleri arasında Şeybânî'nin diğer iki eseri *ez-Ziyâdât* ile *es-Siyerü'l-kebîr* de zikredilmeye başlamıştır.

VIII. (XIV.) yüzyıldan itibaren bu yeni kavram çiftinden *zâhirü'r-rivâyenin*; kavramın altında yer alan *usul* terimi ile eş anlamlı olarak kullanılmaya başlandığı anlaşılmaktadır. Mesela İtkânî (ö. 758/1357), *usulden maksadın el-Asl, el-Câmiu's-sagîr, el-Câmiu'l-kebîr ve ez-Ziyâdât* olduğunu ifade etmiş,<sup>52</sup> başka bir yerde de bunlara *zâhirü'r-rivâye* denildiğini söylemiş<sup>53</sup> ve böylece *usul* ile *zâhirü'r-rivâyenin* aynı şey olduğunu açıkça dile getirmiştir. İtkânî ile aynı dönemde ve bölgede yaşamış olan Bâbertî de (ö. 786/1384) -muhtemelen İtkânî'den alarak- aynı açıklamayı yapmıştır. Daha sonra Bedreddin el-Aynî de (ö. 855/1451) *usulü* Bâbertî gibi açıklamış,<sup>54</sup> risalenin kay-

49 Bk. Nedîm, *el-Fîhrîst*, II, 22; Kâtib Çelebi, *Kesfî'z-zunûn*, II, 1581; ayrıca bk. Boynukalın, *el-Asl: Mukaddime*, s. 115-16; Bedîr, *Buhara Hukuk Okulu*, s. 65-66.

50 Saymerî, *Ahbâru Ebî Hanîfe*, s. 173.

51 Saymerî, *Ahbâru Ebî Hanîfe*, s. 164.

52 İtkânî, *Gâyetü'l-beyân*, nr. 367, vr. 30<sup>b</sup>.

53 İtkânî, *Gâyetü'l-beyân*, nr. 368, vr. 394<sup>a</sup>

54 Bâbertî, *el-Înâye*, VIII, 371; Aynî, *el-Bînâye*, IX, 460.

nakları kısmında geçtiği üzere aynı bölge ve dönemden İbn Kutluboğa da (ö. 879/1474) aynı ifadeleri kullanmıştır. İtkânî, Bâbertî ve Aynî bu açıklamalarını yaptıkları yerde *gayru zâhiri'r-rivâye* eserlerini de “nevâdir, emâli, *el-Keysâniyyât*, *el-Hârûniyyât*, *er-Rakkîyyât*” olarak saymışlardır. Seyyid Şerîf el-Cürcânî (ö. 816/1413) ile Taşköprizâde (ö. 968/1561) bu son eserlere *el-Cürcâniyyâ'ı* eklemiştir.<sup>55</sup>

İtkânî, Bâbertî, Aynî ve İbn Kutluboğa'dan hemen sonra Kinalızâde Ali Efendi de *usul* ile *zâhiri'r-rivâye* kavramlarını onların yaptığı gibi eş anlamlı olarak tanımlamıştır. Kanaatimizce *usulü* oluşturan kitapların zamanla bir kitapta toplanıp *el-Asl* diye anılmasının bir sonucu olarak erken dönemde kaynaklarında geçen *usul* kavramının içi *el-Asl*'ın yanına *el-Câmiu's-sagîr* ve *el-Câmiu'l-kebîr* gibi *zâhiri'r-rivâyenin* diğer eserleri de eklenerek doldurulmuş ve böylece *usul* mahiyet ve kaplam açısından genişletilerek *zâhiri'r-rivâye* ile eş anlamlı hale getirilmiştir. Nitekim Taşköprizâde *zâhiri'r-rivâye* kitaplarından sadece *el-Mebsût'u el-Asl* diye; *el-Mebsût* ile *el-Câmiayn* (*el-Câmiu's-sagîr*, *el-Câmiu'l-kebîr*) ve *Ziyâdât'* ise *rivâyetü'l-usûl* diye isimlendirme noktasında fukaha arasında ittifak olduğunu aktarmaktadır.<sup>56</sup>

İtkânî, Bâbertî, Aynî ve İbn Kutluboğa gibi isimlerin öncülüğünde mahiyet ve kaplam açısından genişlediği anlaşılan *usul* kavramının bu yeni anlamı Kinalızâde'nin risalesiyle Hanefî çevrelerinde hızla yayılmış ve bu risaleden doğrudan veya dolaylı yolla nakille konuya dair bilgi veren Kefevî, Temîmî, Nablusî, Hamevî, Pîrîzâde, İbn Âbidîn, Leknevî ve Mercânî gibi meşhur simalar bu yeni tanım ve tasnifin yerleşmesinde önemli rol oynamışlardır. Bu konuda yapılan akademik çalışmalarda yer alan tanımların Kinalızâde'nin verdiği tanımlara göre şekillenmesinde, adı geçen kişilerin risaledeki tanımları olduğu gibi benimseyip aktarmalarının belirleyici olduğu söylenebilir.

## 9.2. *Mesâilü'n-nevâdir ile Gayru zâhiri'r-rivâyenin Mahiyeti*

Kinalızâde Ali Efendi *mesâilü'n-nevâdir*den bahsettiği ikinci başlık altında mezhep imamlarından aktarılan *zâhiri'r-rivâye* dışındaki mesâili üç grupta toplayıp bunların hepsini *nevâdir* olarak isimlendirmiş ve ilk iki grupta zikrettiği Şeybânî'nin diğer eserlerine aynı zamanda *gayru zâhiri'r-rivâye* denildiğini belirterek tipki kendisinden öncekilerin *mesâilü'l-usûl* ile *zâhiri'r-rivâye*yi eş anlamlı olarak tanımladığı gibi kendisi de *nevâdir* ile *gayru zâhiri'r-rivâye*yi eş anlamlı olarak tanımlamıştır. Böylece X. (XVI.) yüzyılın ikinci yarısında

55 Bk. Cürcânî, *et-Ta'rîfât*, s. 32; Taşköprizâde, *Miftâhu's-sââde*, s. 638.

56 Bk. Taşköprizâde, *Miftâhu's-sââde*, s. 638.

*usul* ile *zâhirü'r-rivâye*, *nevâdir* ile de *gayru zâhirî'r-rivâye* kavramları eş anlamlı olarak tanımlanmış ve mahiyet ve kaplam açısından erken dönemde kinden daha geniş bir *usul* ve *nevâdir* tanımı geliştirilmiştir.

Yukarıda geçtiği üzere *gayru zâhirî'r-rivâye* bir üst kavram olup altında iki farklı telif türü olan *emâli* ve *nevâdir* yer almaktadır. Dolayısıyla *nevâdir*; *emâli* eserlerini de içine alacak kadar geniş bir kavram değildir.

Erken dönemdeki kullanımına uygun olarak *nevâdiri*, "Hanefî mezhebi imamlarının *usulde* yer almayan mesâili ile bu mesâilin genelde talebeler tarafından kayıt altına alınması suretiyle oluşan eserleri ifade etmekte kullanılan bir kavram" olarak tarif edebiliriz.

*Emâli*'yi Hanefî mezhebi özelinde Kînalîzâde Ali Efendi'nin risalesinde de ifade ettiği üzere, "bir âlimin herhangi bir metne bağlı kalmaksızın ilgili konu hakkında kendi bilgi ve birikiminden hareketle talebelerine yazdırdığı mesâilden oluşan metinleri ifade etmekte kullanılan bir kavram" olarak tanımlayabiliriz.

Hanefî mezhebinde *emâli* denilince kastedilen daha çok Ebû Yûsuf ve Şeybânî tarafından, -erken dönemdeki anlamıyla- *usule* bağlı kalmadan hem *usulde* yer alan mesâili hem de orada geçmeyip ilk defa dile getirilen *nevâdir* olarak adlandırılan mesâili içerecek tarzda imla ettirilen eserlerdir.

Kînalîzâde Ali Efendi *mesâili'n-nevâdir* ve *gayru zâhirî'r-rivâye* olarak tanımladığı ikinci grup mesâili kendi içinde üye ayırmış ve ilk kısımda, "Şeybânî'nin *zâhirü'r-rivâye* eserleri dışında telif ettiği eserler" diyerek, *er-Rakkîyyât*, *el-Keysâniyyât*, *el-Cürcâniyyât* ve *el-Hârûniyyât*'ı bu kısımda zikretmiştir. Bu eserlerin erken dönemde *nevâdir* eserleri arasında sayıldığına dair bir bilgiye ulaşmadık. *er-Rakkîyyât* daha çok Şeybânî'nin Rakka'da kadi iken yazdırdığı mesâili içeren bir *emâli* eseri olarak bilinmektedir. *el-Keysâniyyât* ise talebesi Ebû Saîd Şuayb b. Süleyman el-Keysânî (ö. 204/820) tarafından rivayet edilen *el-Emâli'si* olup çok az bir kısmı günümüze ulaşmış ve yayımlanmıştır.<sup>57</sup> Diğer taraftan Kînalîzâde Ali Efendi'nin Şeybânî'ye ait olduğunu söyleiği *el-Cürcâniyyât* ile *el-Hârûniyyât*'ın Şeybânî'ye ait olmadığı, *el-Cürcâniyyât*'ın Ebû Yûsuf'un talebelerinden Ali b. Sâlih el-Cürcâni'nin Ebû Yûsuf'tan yaptığı nakilleri içeren bir eser, *el-Hârûniyyât* müellifinin de Hasan b. Ziyâd olduğu Yılmaz tarafından tespit edilmiştir.<sup>58</sup> Ayrıca Kînalîzâde Ali Efendi *emâli* eserleri arasında sadece Ebû Yûsuf'un *el-Emâli'sini* zikretmiştir.

<sup>57</sup> Cüz' min'lemâli li-Muhammed, nşr. Hâşim en-Nedvî v.dğr., Haydarâbâd: Matbaatü Dâireti'l-mârifî'l-Osmâniyye, 1407/1986.

<sup>58</sup> Bu iki kitabın gerçek müellifleri hakkındaki Yılmaz'ın tespitleri için bk. *İlk Tedvin Döneminde Hanefî Mezhebi Literatürünün Kayıp Eserleri*, s. 107-111.

Oysa Ebû Yûsuf'un *el-Emâlî*'si kadar meşhur olmasa da Şeybânî'nin de *el-Emâlî*'si vardır. Yılmaz, çalışmasında Ebû Yûsuf ve Şeybânî'nin *el-Emâlî*'lerini rivayet eden râvileri tespit etmiştir. Eserler günümüzde kayıp durumdadır.<sup>59</sup>

Kınalızâde Ali Efendi risalede birkaç *nevâdir* eseri zikretmekle yetinmiştir. Hanefî mezhebi *nevâdir* literatürüne dair yaptığı çalışmada tespit edebildiğim kadarıyla mezhep içinde Ebû Hanîfe, Ebû Yûsuf, Şeybânî, Züfer ve Muhammed b. Mukâtîl'in *nevâdir* rivayelerini içeren on dokuz *nevâdir* eseri bulunmaktadır. Mevcut verilere göre İbn Mukâtîl'in *en-Nevâdir'i* ise tamamen kendisine sorulan sorulara verdiği cevaplardan müteşekkildir. Eser, bu yönyle diğer *nevâdir* eserlerinden ayrılmakta ve mezhep imamları dışında birinin görüşlerinin *nevâdir* adı altında toplanmasının ilk örneklerinden birini oluşturmaktadır. Bu sebeple İbn Mukâtîl'e ait görüşleri *nevâdir* adıyla toplayan bu eserin daha sonraları *fetâvâ* adıyla bilinecek olan literatüre dahil olduğunu söyleyebiliriz. *Nevâdir* eserlerinden Muallâ b. Mansûr'a ait *Nevâdirü Muallâ* müstakil olarak günümüze kadar ulaşmış ve yayımlanmıştır.<sup>60</sup> Şeybânî'ye ait *Nevâdirü's-savm* ise müstakil olmasa da *el-As'l*'in içinde günümüze kadar gelmiştir.<sup>61</sup> Diğer *nevâdir* eserlerinin varlığına dair henüz bir bilgi yoktur.<sup>62</sup>

Sonuç olarak Kınalızâde Ali Efendi'nin *Tabakâtü'l-mesâil* adıyla meşhur olan bu risalesi, mezhep mesâiline dair üç başlık altında zikrettiği temel kavramlara getirdiği tanımlar ve bunlara örnek olarak zikrettiği eserler açısından erken dönemde uyuşmayan bazı bilgiler içermekle birlikte Hanefî mezhebi mesâil tasnifine dair yazılmış tespit edilebilen ilk ve tek müstakil risale olması ve konu hakkında oluşan sonraki literatür üzerinde belirleyici bir rol oynaması açısından değerini hâlâ korumaktadır.

59 Geniş bilgi için bk. Yılmaz, *İlk Tedvin Döneminde Hanefî Mezhebi Literatürüün Kayıp Eserleri*, s. 23-53, 100-106.

60 Furat, *Muallâ b. Mansûr'un Nevâdir'i*.

61 Bk. Şeybânî, *el-As'l*, II, 205-10.

62 *Nevâdir* eserleri hakkında bilgi için bk. Ençakar, *Hanefî Mezhebi Nevâdir Literatürü*, s. 91-156; a.mlf., "Bir Mezhebin Yitik Kültürü", s. 1-36.

## II. Risalenin Üç Farklı Versiyonunun Tahkikli Neşri

رسالة

طبقات المسائل

قناي زاده علي چلي

(ت. ١٤٨٥ هـ ٩٧٩ م)

[أفرد من حاشيته على درر الحكم لمنلا خسرو (ت. ١٤٨٥ هـ ١٤٨٥ م)،  
وقد كتبها شرعا لقول منلا خسرو: «ولم يذكر حكمه في ظاهر الرواية»]

{مطلب: في بيان كتب ظاهر الرواية وغير ظاهر الرواية وأصحابها}<sup>١</sup>

إنَّ مسائل أصحابنا على ثلاثة أصناف:

الصنف الأول: ما روي عن علمائنا المتقدمين -وهم أصحاب المذهب- أبي حنيفة والإمامين وزفر والحسن بن زياد في الروايات الظاهرة عنهم، أي المتوترة أو المشهورة عنهم. وهي ما في المبسوط، والجامعين الصغير والكبير، والسير الصغرى والكبرى، والزيادات. وتسمى هذه "ظاهر الرواية" و"الأصل".<sup>٢</sup>

الصنف الثاني: ما روي عنهم بروايات غير ظاهرة، مثل: الجرجانيات والكيسانيات والرقىات المنسوبة إلى محمد، وكتاب المجرد المنسوب إلى الحسن بن زياد، وروايات مفردة عنهم، كرواية ابن سماعة والمعلى وغيرهم. وسمى<sup>٣</sup> هذه "غير ظاهر الرواية" و"النوادر".

١ ما بين { } من هامش "و".

٢ ش ج و - وتسمى هذه ظاهر الرواية والأصل. وهذه العبارة تأتي في "ي" و"ق" بعد قوله: "(والكيسانيات)". وهي أيضا على هامش "ش"، وهي نسخة مقابلة. فال صحيح إثباتها في المتن في هذا الموضع بعد ذكر كتب ظاهر الرواية كما في "د" وإن كانت متأخرة؛ لأن قنالي زاده سمى الصنف الثاني والصنف الثالث فالمناسب أن يسمى الصنف الأول أيضا.

٣ د: ويسمى.

الصنف الثالث: مسائل لم تُرَوَّ عنهم لا في ظاهر الرواية ولا في غير ظاهر الرواية، فاضطربَ العلماء المتأخرُون، واجتهدوا فيها مثل محمد بن سلمة، ونصير<sup>٤</sup> بن يحيى، ومحمد بن مقاتل، وأبي سعد<sup>٥</sup> الإسکاف، وأبي القاسم الصفار،<sup>٦</sup> وأبي جعفر الهندواني، وأضرابهم.

وأول من جمعها في كتاب<sup>٧</sup> الإمام أبو الليث السمرقندِي، جمعها في كتاب النوازل وكتاب العيون. ثم جمعهما<sup>٨</sup> الصدر الشهيد في واقعاته، وضمَ إليها واقعات الإمام الناطفي، وفتاوي أهل سمرقند، وفتاوي أبي بكر محمد بن الفضل، فترَجمَ عمَّا في النوازل بـ«باب النون»، وعمَّا في العيون بـ«باب العين»، وعمَّا في الواقعات بـ«باب الواو»، وعمَّا في فتاوى أهل سمرقند بـ«باب السين»، وعمَّا في فتاوى أبي بكر محمد بن الفضل بـ«باب الباء». وهي المراد بـ«الفتاوى» حيَّثما<sup>٩</sup> وقع في الخلاصة.

على أن هذا الصنف من المسائل يسمى «الفتاوى»؛ لأن جميعها وقعت بالفتوى، بخلاف الأَوَّلَيْن؛ فإنَّ غالبها بطريق الوضع والفرض.

والمتأنرون من أئمتنا لم<sup>١٠</sup> يميزوا في فتاواهم وجواهم بين هذه الأصناف؛ بل أوردوها مختلطة؛ إلا صاحب<sup>١١</sup> المحيط السرخسي؛ فإنه ميَّزَها فأوردَ مسائلَ الأصل أَوَّلًا ثم النواذر - ومنها المنتقى - ثم الفتوى بهذه<sup>١٢</sup> العبارات، وهو صنع<sup>١٣</sup> حسن، رحمه الله تعالى.

<sup>٤</sup> ش و: نصر.

<sup>٥</sup> وال الصحيح أنه أبو بكر الإسکاف محمد بن أحمد بن أحمد البلاخي (ت. ٩٤٧هـ/٣٣٦). انظر: الجواهر المضية للقرشى، ٤/١٦-١٧، ٥/٧٦. وقال في باب التواریخ من كتاب النوازل لأبي الليث السمرقندی (٣٦٧) أنه مات سنة ٣٣٣هـ (٩٤٤م).

<sup>٦</sup> ق - الصفار.

<sup>٧</sup> ش و: في كتابه.

<sup>٨</sup> ي ق و: جمعها.

<sup>٩</sup> ش و: حيث.

<sup>١٠</sup> ق - لم.

<sup>١١</sup> و - صاحب.

<sup>١٢</sup> و: هذه.

<sup>١٣</sup> ش و: صنيع.

واعلم: أن المتون كالقدوري والكتز والوافي وغيرها مخصوصة بالصنف الأول أعني مسائل ظاهر الرواية إلا نادراً من النوادر والفتاوی؛ بخلاف الفتاوی والجواب، مثل فتاوى قاضي خان والخلاصة؛ فإنها تشمل جميع الأصناف؛ لكنَّ الغالب فيها أيضا الصنفُ الآخرُ.

فاحتفظ بهذه الفوائد؛ فإنها لا توجد لغيرنا، والله الموفق.

## رسالة

### طبقات المسائل

قناطي زاده علي چلبي

(ت. ١٥٧٢ هـ ٩٧٩ م)

[الإِبرَازُ الْأَوَّلُ مِنَ الرِّسَالَةِ مُسْتَقْلًّا، وَهِيَ تَأْلِفُ مِنْ قَسْمَيْنِ مُنْفَصِلَيْنِ]

### [القسم الأول]

{مطلب: من جمع علي چلبي حنائي زاده رحمه الله، وقد جمعها من خط  
الشيخ قاسم بن قطلوبيغا<sup>١٤</sup>}

اعلم - وفقك الله - أنَّ مسائل أصحابنا<sup>١٥</sup> رحمهم الله على ثلاث طبقاتِ

الأولى: "مسائل الأصول" وتسمى "ظاهر الرواية" أيضاً، وهي مسائل رویت عن أصحاب المذهب، وهم أبو حنيفة وأبو يوسف ومحمد رحمهم الله تعالى، ويقال لهم: "العلماء الثلاثة". وقد يلحق بهم زفر والحسن وغيرهما ممن أخذ عن أبي حنيفة؛ لكن المقال الشائع في ظاهر الرواية أن يكون قول الثلاثة أو قول بعضهم.<sup>١٦</sup>

ثم هذه المسائل التي تسمى بظاهر الرواية والأصل هي ما وُجد في كتب محمد التي هي المبسوط والزيادات والجامع الصغير والجامع الكبير والسير. وإنما سميت بظاهر الرواية؛ لأنها رویت عن محمد بروايات الثقات، فهي ثابتة عنه إماً متواترةً أو مشهورةً.

الثانية: "مسائل النوادر"، وهي<sup>١٧</sup> مسائل مروية عن أصحاب المذهب المذكورين؛ لكن لا في الكتب المذكورة؛ بل:

<sup>١٤</sup> ما بين { } من نسخة "ت"، ولا يوجد في سائر نسخ الرسالة.

<sup>١٥</sup> ف م + الحنفية.

<sup>١٦</sup> {ج} {د} - لكن المقال الشائع في ظاهر الرواية أن يكون قول الثلاثة أو قول بعضهم.

<sup>١٧</sup> ف - الثانية مسائل النوادر وهي.

[١] إِمَّا فِي كِتَبٍ أُخْرَى لِمُحَمَّدٍ غَيْرِهَا،<sup>١٨</sup> كَالْكِيَسَانِيَاتِ وَالْهَارُونِيَاتِ وَالْجُرْجَانِيَاتِ وَالرَّقِيقَاتِ. وَإِنَّمَا قِيلَ لَهَا "غَيْرُ ظَاهِرِ الرِّوَايَةِ"؛ لِأَنَّهَا لَمْ تُرَوْ عَنْ مُحَمَّدٍ بِرَوَايَاتٍ ظَاهِرَةٍ ثَابِتَةٍ صَحِيحَةٍ كَالْكِتَابِ الْأَوَّلِ.

[٢] وَإِمَّا فِي كِتَبٍ غَيْرِ<sup>١٩</sup> مُحَمَّدٍ، كَكِتَابِ الْمَجْرِدِ لِلْحَسَنِ بْنِ زَيْدٍ وَغَيْرِهِ. وَمِنْهَا: كِتَبُ الْأَمَالِيِّ الْمَرْوِيَّةِ عَنْ أَبِي يُوسُفَ. الْأَمَالِيُّ: جَمْعُ إِمَلَاءٍ، وَهُوَ أَنْ يَقْعُدُ الْعَالَمُ وَحَوْلَهُ تَلَامِذَتُهُ بِالْمَحَايِرِ وَالْقَرَاطِيسِ، فَيَقُولُ بِمَا<sup>٢٠</sup> فَتْحُ اللَّهِ عَلَيْهِ عَنْ ظَهَرِ قَلْبِهِ، وَيَكْتُبُهُ التَّلَامِذَةُ، ثُمَّ يَجْمِعُونَ مَا يَكْتُبُونَهُ فِي الْمَجَالِسِ وَيَصِيرُ كِتَابًا، فَيُسَمُّونَهُ "الْإِمَلَاءَ" وَ"الْأَمَالِيِّ". وَكَانَ ذَلِكَ عَادَةُ الْعُلَمَاءِ<sup>٢١</sup> السَّلْفِ مِنَ الْفُقَهَاءِ وَالْمُحَدِّثِينَ وَأَصْحَابِ الْعَرَبِيَّةِ، فَاندَرَسَتْ<sup>٢٢</sup> لِذَهَابِ الْعِلْمِ وَأَهْلِهِ، وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ.<sup>٢٣</sup>

[٣] وَإِمَّا بِرَوَايَاتٍ مُفَرَّدَةٍ، مُثَلُّ رِوَايَةِ أَبِي سَمَاعَةَ، وَمَعْلَى بْنِ مُنْصُورٍ، وَغَيْرِهِمَا فِي مَسَائِلَ مَعْيَّنَةٍ.

الثَّالِثَةُ: "الْفَتاوِيُّ" وَتُسَمَّى "الْوَاقِعَاتُ" أَيْضًا، وَهِيَ مَسَائِلُ اسْتِنبَطَهَا الْمُجَتَهِدُونَ الْمُتَّاخِرُونَ لَمَّا سُئُلُوا عَنْهُمْ،<sup>٢٤</sup> وَلَمْ يَجِدُوا فِيهَا رِوَايَةً عَنْ أَصْحَابِ الْمَذَهَبِ. وَهُمْ أَصْحَابُ أَبِي يُوسُفَ وَمُحَمَّدٍ وَأَصْحَابُ أَصْحَابِهِمَا، وَهُلُمْ جَرَّاً، وَهُمْ كَثِيرُونَ، وَمَوْضِعُ<sup>٢٥</sup> ضَبْطِهِمْ كِتَبُ الطَّبِيقَاتِ لِأَصْحَابِنَا.

وَغَالُبُ مَنْ يُنَقَّلُ عَنْهُمُ الْمَسَائِلُ: أَصْحَابُ أَصْحَابِ<sup>٢٦</sup> أَبِي يُوسُفَ وَمُحَمَّدٍ،<sup>٢٧</sup> كَمُحَمَّدِ بْنِ سَلَمَةَ، وَنَصِيرِ بْنِ يَحْيَى، وَأَبِي الْقَاسِمِ الصَّفَارِ. وَمِنْ أَصْحَابِ

١٨ ت: غَيْرُ ظَاهِرِ الرِّوَايَةِ.

١٩ ت + كُتُبُ.

٢٠ ت: ما.

٢١ فَخ: عَادَةُ الْعُلَمَاءِ.

٢٢ فَنَ خ: وَاندَرَسَتْ.

٢٣ ت - وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ.

٢٤ ت: لَمَّا سُئُلُوا عَنْهَا. وَهُوَ الصَّحِيحُ.

٢٥ ت: مَوْضِعُ.

٢٦ خ - أَصْحَابُ.

٢٧ نَ خ - وَمُحَمَّدٌ؛ فَ- أَصْحَابُ أَصْحَابِ أَبِي يُوسُفَ وَمُحَمَّدٍ.

أبي يوسف؛ مثل عصام بن يوسف، وابن رستم. ومن أصحاب محمد، مثل أبي حفص البخاري وكثريين.<sup>٢٨</sup> وقد يتفق لهؤلاء العلماء أن يخالفوا أصحاب المذهب<sup>٢٩</sup> للدلائل وأسباب ظهرت<sup>٣٠</sup> بعدهم.

وأول كتاب جمع في فتاواهم كتاب النوازل للفقيه أبي الليث السمرقندى رحمه الله؛ فإنه جمع صور فتاوى جماعة من المشايخ ممن أدركهم أو لم يدركهم بقوله: «سئل أبو القاسم في رجل كذا وكذا، فقال: كذا وكذا»، «سئل محمد بن سلمة عن رجل كذا وكذا، فقال: كذا وكذا»<sup>٣١</sup> وهكذا. ثم جمع المشايخ بعده كتاباً آخر في الفتاوى، كمجموع النوازل، والواقعات للناطفي، والواقعات للصدر الشهيد. ثم جمع المتأخرون هذه المسائل في فتاواهم وكتبهم مختلطة غير مميزة، كما في جامع قاضي خان والخلاصة وغيرهما. وميز بعضهم، كما في كتاب المحيط لرضي الدين السرخسي؛ فإنه يذكر أولاً مسائل الأصول ثم النواذر ثم الفتاوى، ونعم ما فعل!

واعلم أن من كتب مسائل الأصول كتاب الكافي للحاكم الشهيد، وهو كتاب معتمد في نقل المذهب، شرحه<sup>٣٢</sup> جماعة من المشايخ؛ منهم الإمام شمس الأئمة السرخسي وهو مبسوط السرخسي، والإمام القاضي الإسبينجابي وغيرهما. ومن كتب المذهب المتنقى له أيضا، إلا أن فيه بعض النواذر؛ ولهذا يذكره صاحب المحيط بعد<sup>٣٣</sup> ذكر النواذر معنواناً بالمتنقى. ولا يوجد المتنقى في هذه الأعصار.

واعلم أيضاً أن نسخ المبسوط المروي عن محمد متعدد، وأظهرها مبسوط أبي سليمان الجوزجاني، وشرح المبسوط المتأخر، مثل شيخ الإسلام أبي

٢٨ ت - وكثريين؛ ط ف ن خ: وكثير بن نافع. وفي نسخة عاطف أفندي (٢٨٢٥)، جوروم حسن باشا (١٥١٢)، قسطموني (٣٣٧٤) من مجموعة {ب}: وكثير بن الفضل. والمثبت (وهو قوله: وكثريين) من سائر النسخ في مجموعة {ب}.

٢٩ ط ف خ: المذاهب.

٣٠ ت + لهم.

٣١ ن - سهل محمد بن سلمة عن رجل كذا وكذا، فقال: كذا وكذا؛ ط - فقال كذا وكذا.

٣٢ ت ط خ: وشرحه.

٣٣ ت: فقد.

بكر المعروف<sup>٣٤</sup> بخواهر زاده، ويسمى المبسوط البكري،<sup>٣٥</sup> والصدر الشهيد، وغيرهما، ومبسوطاتهم شروح حقيقة<sup>٣٦</sup> ذكروها مختلاطةً بمبسوط محمد، كما فعل شراح الجامع الصغير، مثل فخر الإسلام وشيخ الإسلام وقاضي خان وغيرهم، وقد يقال: «ذكره قاضي خان في الجامع الصغير» والمراد شرحه، وكذا في غيره. فاعلم ذلك.<sup>٣٧</sup>

٣٤ ت: مثلَ شيخِ الإسلام المسمى.

٣٥ - البكري.

٣٦ ت: شروح في الحقيقة.

٣٧ ت - فاعلم ذلك. | في آخر نسخة عاطف أفندي (٢٨٢٥)، جوروم حسن باشا (١٥١٢)، قسطنطيني (٣٣٧٤)، برينسون (٢٢٥ ي)، ولـ الدين (٣٢٣٦) : «فاعلم ذلك؛ فإنه من اللوازم المهمة في مطالعة الهدایة وفي غيره من الكتب الفقهية»؛ وفي آخر نـ خ: «فاعلم بذلك من الطبقات السنية لتقى الدين ناقلاً عن المولى المرحوم/المرقوم».

### [القسم الثاني]<sup>٣٨</sup>

#### من فوائد علي چلبي المذكور أيضا

##### مطلب: [فيما نقل عن المشايخ من الفتاوى]

ما نقل عن مشايخنا في الكتب: إما اجتهادات؛ وإما تخريجات لأقوال العلماء المتقدمين؛ فإنه قد يكون قول العلماء المتقدمين محتملاً لوجهين، فيُخَرِّجُها بعضُ المشايخ على وجهٍ، وبعضُهم على وجهٍ آخر؛ وإما اختيارات وترجيحات لأقوال المتقدمين، كما يقال: «هذا القول اختاره مشايخُ ما وراء النهر»، و«أفتى بهذا مشايخُ سمرقند».

والغالب على القدماء منهم الاجتهاد والتخرير، وهم الذين كانوا فيما بين مائتين إلى أربعمائة من الهجرة. والغالب على المتأخرین منهم -وهم الذين كانوا بعد أربعمائة- الترجحُ فقط.

##### [مطلب: في تأليف كتب المبسوط]

واعلم: أن محمداً ألفَ كتبَ المبسوط مفردةً أولاً؛ مثلًا ألفَ مسائلَ الصلاة وسماتها كتابَ الصلاة، ومسائلَ البيوع وسماتها كتابَ البيوع، وكذا الأيمان والإكراه وغيرهما، ثم جمعت فصارت مبسوطاً، وبقي ترجمة الكتاب لكل من المسائل المذكورة، فقيل: كتاب الصلاة، وكتاب الزكاة، وهكذا. وهذا هو المراد من قولهم: «قال محمد رحمه في كتاب الإقرار»، وكذا «في كتاب الدعوى». انتهى.

<sup>٣٨</sup> هذا القسم يأتي في "ت" من مجموعة {ب} بين ١٩٤ - ١٩٥، فلا يوجد مستقلاً في غير هذه النسخة؛ ولكن ما في هذا القسم من المعلومات تتضمنها نسخ الرسالة من مجموعة {ج} و{د}. ولعل قنالي زاده علي چلبي قد أدرج ما في هذا المطلب في رسالته حين حررها مرة أخرى، وهو موجود في نسخ مجموعة {ج} و{د}، كما بينا في الدراسة عند ذكر مراحل تأليف الرسالة ونسخها، وكما سررُونه في الإبرازة النهائية للرسالة.

### [فوائد من نسخة "ت" ٣٩]

#### [مطلب: [في ظاهر الرواية]]

ثم إذا كانت [المسألة] مذكورة في هذه الكتب: الأصول الأربع الم提قدمة<sup>٤٠</sup> أو في أحدها يطلق عليها أنها "ظاهر الرواية"، ولا يشترط في الإطلاق أن يكون مذكورا في جميعها. ثم إذا أطلق "ظاهر الرواية" ولم يتقدم<sup>٤١</sup> خلاف بين الآئمة الثلاثة فالظاهر أنه عنهم بغير خلاف، وإن تقدم يكن<sup>٤٢</sup> لأحدhem أو لاثنين منهم. يعرف ذلك بقرينة المقام وسباق الكلام وسياقه.

كذا سمع من المشايخ، ووجد بخط الشيخ قاسم بن قطليوغا رحمه الله.

#### [مطلب: [في المراد بظاهر الرواية وغير ظاهر الرواية]]

المراد من "رواية الأصول" وهي "ظاهر الرواية"؛ رواية الجامع الصغير والجامع الكبير والمبسوط، ومن "غير رواية الأصول" وهي "غير ظاهر الرواية"؛ رواية النوادر والأمالي والرقىات والكيسيانيات والهارونيات، وغيرها.<sup>٤٣</sup>

٣٩ تأتي هذه الفوائد في نسخة "ت" من مجموعة {ب} بعد ما انتهى القسم الأول من الرسالة (١٨٧ ظ). وهي ليست من كلام قنالي زاده علي چلبي، ولكن أضفتها إلى آخر الرسالة ل المناسبتها لموضوع الرسالة.

٤٠ وهي: المبسوط والجامع الصغير والجامع الكبير والزيادات.

٤١ ت: ولم يتذر.

٤٢ ت: لكن.

٤٣ انظر: *غاية البيان للإتقاني*، الرقم ٣٦٨، ٣٩٤ و؛ العناية للبابرتى، ٣٧١/٨.

## رسالة

### طبقات المسائل

قناطي زاده علي چلبي

(ت. ١٥٧٢ هـ ٩٧٩ م)

[الإِبرَازُ النَّهَايَةُ لِلرِّسَالَةِ مُسْتَقْلَةً بَعْدِ الْمَزْجِ بَيْنِ الْقَسْمَيْنِ السَّابِقَيْنِ]

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اعلم - وَفَقْكَ الله - أَنَّ مَسَائِلَ أَصْحَابِنَا الْحَنْفِيَّةِ عَلَى ثَلَاثٍ طَبَقَاتٍ :

الأولى: "مسائل الأصول" وتسمى "ظاهر الرواية" أيضا، وهي مسائل مروية عن أصحاب المذهب، وهم أبو حنيفة وأبو يوسف ومحمد رحمة الله تعالى، ويسمون<sup>٤٤</sup> "العلماء الثلاثة"، ويلحق بهم زفر والحسن بن زياد وغيرهما ممن أخذ من أبي حنيفة، ويسمى هؤلاء "المتقدمين".

ثم هذه المسائل التي سميت بـ"مسائل الأصل" وـ"ظاهر الرواية" هي ما وجد في كتب محمد التي هي المبسوط والزيادات<sup>٤٥</sup> والجامع الصغير<sup>٤٦</sup> والجامع الكبير والسير. إنما سميت بـ"ظاهر الرواية"؛ لأنها رويت عن محمد برواية الثقات، فهي إماً متواترةً أو مشهورةً عنه.<sup>٤٧</sup>

---

{ج} : ويسمى.

<sup>٤٤</sup> في هامش ن م د من مجموعات {ب} و{ج} و{د}: «إن محمدا افتح كتاب الزيادات بباب المأذون مخالفًا لترتيب سائر الكتب تبركا بما أملأى به أبو يوسف؛ فإن محمدا أخذ ما أملأ وبيان أبو يوسف باباً وجعله أصلا، وزاد عليه من عنده ما يتم به تلك الأبواب فكان أصل الكتاب من تصنيف أبي يوسف، وزياداته من تصنيف محمد؛ ولذلك سماه كتاب الزيادات، وكان ابتداء إملاء أبي يوسف في هذا الكتاب من باب المأذون ولم يغيره محمد تبركا به، ثم رتبها الزعفراني على هذا الترتيب الذي هي عليه اليوم. من كفالة العناية بباب كفالة الرجالين [للبراوي، ٢٢٦/٧].».

<sup>٤٥</sup> {د} - والجامع الصغير. والتصحيح من مجموعات {أ} و{ب} و{ج}.

<sup>٤٧</sup> في هامش م ن خ ص من مجموعتي {ب} و{ج}: «ظاهر الرواية لا يلزم أن يكون مذكورا في الأصول؛ فإن استلام الركن اليماني حسن في ظاهر الرواية، ذكره في الهدایة، ولم يذكره في الأصل، ذكره في الذخیرة. كمال باشا زاده».

الثانية: "مسائل النوادر"، وهي مسائل مرويَّةٌ عن أصحاب المذهب المذكورين؛ لكن لا في الكتب المذكورة؛ بل:

[١] إِمَّا فِي كُتُبٍ غَيْرِهَا نُسِّبَتْ إِلَى مُحَمَّدٍ، كَالْكِيَسَانِيَّاتُ<sup>٤٨</sup> وَالْهَارُونِيَّاتُ<sup>٤٩</sup> وَالْجَرْجَانِيَّاتُ<sup>٥٠</sup> وَالرِّقَيَّاتُ.<sup>٥١</sup>

[٢] وَإِمَّا بِرَوَايَةٍ<sup>٥٢</sup> مُفَرَّدَةٍ، مُثَلَّ رَوَايَةِ ابْنِ سَمَاعَةَ، وَرَوَايَةِ مَعْلَى بْنِ مَنْصُورٍ، وَغَيْرِهِمَا مِنْ مَسَائِلَ مُعَيْنَةٍ.<sup>٥٣</sup>

وإنما قيل لها: "غير ظاهر الرواية"؛ لأنها لم تُرَوَ عن محمد برواياتٍ ظاهرةٍ ثابتةٍ صحيحةٍ كالكتب الأولى.

[٣] وَإِمَّا فِي كُتُبٍ غَيْرِ مُحَمَّدٍ، كَكِتَابِ الْمَجْرَدِ لِلْحَسَنِ بْنِ زَيْدٍ، وَكُتُبِ الْأَمَالِيِّ

<sup>٤٨</sup> الكيسانيات: هي ما رواه شعيب بن سليمان الكيساني من أمالى محمد بن الحسن. الكتاب مفقود إلا جزءاً صغيراً منه طبع بحيدر آباد.

<sup>٤٩</sup> الهارونيات أو الهاروني: هذا الكتاب ليس من كتب محمد بن الحسن؛ بل هو من كتب الحسن بن زياد، وللحسن كتاب آخر مسمى بالمؤمنية والمؤخوذ به أيضاً. نقل الناطفي عن هذين الكتابين في الأجناس في مواضع. ذكر الحسن بن زياد في الهاروني أقوال أبي حنيفة وأبي يوسف ووزير وتخريجاته على أقوالهم، وذكر أحياناً قول نفسه، ولم يذكر قولَ محمد في أي مسألة. انظر: الأجناس للناطفي، ١٥٩/١، ٣١١، ٣١٠، ٣٠٩، ٣٩٤، ٤٤٧، ٩٠/٢، ٢١٦، ٢٩١. انظر ما كتبه أو قان قدير يلماز عن مؤلف هذا الكتاب: Yılmaz, İlk Tedvin Döneminde Hanefî Mezhebi Literatürü.-

Ençakar, *Hanefî Mezhebi Nevâdir Literatürü*, s. 94-95; mün Kayip Eserleri, s. 107-110 وانظر أيضاً: وانظر أيضاً:

<sup>٥٠</sup> الجرجانيات: هذا الكتاب أيضاً ليس من كتب محمد بن الحسن؛ بل هو ما رواه علي بن صالح الجرجاني عن أبي يوسف. نقل الناطفي عن هذا الكتاب أقوال أبي يوسف وأبي حنيفة. قائلاً: «وفي الجرجانيات رواية علي بن صالح». انظر: الأجناس للناطفي، ٣٧٠، ٣٦٩، ٣٤٧، ٣٢٤/١، ٣١١، ٣١٠، ٣٠٩. انظر ما كتبه أو قان قدير يلماز عن مؤلف هذا الكتاب: Yılmaz, İlk Tedvin Döne- ٥٠٣. انظر ما كتبه أو قان قدير يلماز عن مؤلف هذا الكتاب: Ençakar, *Hanefî Mezhebi*, minde Hanefî Mezhebi Literatürünün Kayip Eserleri, s. 110 وانظر أيضاً: وانظر أيضاً:

Nevâdir Literatürü, s. 95-96.

<sup>٥١</sup> الرقيات: اسمُ كتاب أملأه محمد بالرقفة حين كان قاضياً بها. انظر: غمز عيون البصائر للحموي، ١٥٢/١. وانظر أيضاً: ٩٦ Ençakar, *Hanefî Mezhebi Nevâdir Literatürü*, s. 96

{ج}: بروايات.

<sup>٥٢</sup> وقوله: «وَإِمَّا بِرَوَايَاتٍ مُفَرَّدَةٍ مُثَلَّ رَوَايَةِ ابْنِ سَمَاعَةَ وَرَوَايَةِ مَعْلَى بْنِ مَنْصُورٍ وَغَيْرِهِمَا فِي مَسَائِلَ مُعَيْنَةٍ» يأْتِي فِي مَجْمُوعَتِي {ب} وَ{ج} بَعْدِ اِنْتِهَاءِ قُولَهُ: «وَإِمَّا فِي كُتُبِ غَيْرِ مُحَمَّدٍ كَكِتَابِ الْمَجْرَدِ ...».

لأصحاب أبي يوسف وغيرهم. و"الأمالي" جمع الإملاء<sup>٤</sup> وهو <sup>٥٥</sup> أن يقعدَ العالمُ وحوله تلامذته بالمحابير والقراطيس، فيتكلم العالم بما فتح الله عليه من العلم ويكتبه التلامذة، ثم يجمعون ما يكتبوه في المجالس فيصير كتاباً، ويسمونه الإملاء والأمالي. وكان ذلك عادة السلف من الفقهاء والمحدثين وأهل العربية وغيرها في علومهم، فاندرست لذهاب العلم والعلماء، وإلى الله المصير، وعلماء الشافعية يسمون مثله "التعليقة".<sup>٦</sup>

الثالثة: "الفتاوى" و"الواقعات" وهي مسائل استنبطها المجتهدون المتأخرون لما سئلت عنهم، ولم يجدوا فيها رواية عن أصحاب المذهب المتقدمين.

وهم أصحاب أبي يوسف ومحمد<sup>٥٧</sup> وأصحاب أصحابهما<sup>٥٨</sup> وهلهم جرّاً إلى أن ينفرض عصر الاجتهد. وهم كثيرون، وموضع معرفتهم كُتب الطبقات لأصحابنا، وكُتب التاريخ.

فمن أصحاب أبي يوسف ومحمد: مثل عصام بن يوسف<sup>٥٩</sup> وابن رستم<sup>٦٠</sup> ومحمد بن سماعة<sup>٦١</sup> وأبي<sup>٦٢</sup> سليمان الجوزجاني<sup>٦٣</sup> وأبي<sup>٦٤</sup> حفص

<sup>٤</sup> {ج} - والأمالي جمع الإملاء.

<sup>٥</sup> {ج}: والإملاء هو.

<sup>٦</sup> بـ: التعليقية.

<sup>٧</sup> {ج}: وأصحاب محمد.

<sup>٨</sup> بـ: وأصحاب أبي يوسف.

<sup>٩</sup> أبو عصمة عصام بن يوسف البلخي (ت. ١٠٢٥/٥٢١٠). من أصحاب أبي يوسف. انظر: *الجواهر المضية للقرشي*, ٢/٢٧-٥٢٨؛ *الفوائد البهية*, ص ١١٦.

<sup>١٠</sup> أبو بكر إبراهيم بن رستم المروزي (ت. ٢٧٠/٥٢١). من أصحاب محمد بن الحسن، روى عنه الأمالي، وله النوادر. انظر: *الجواهر المضية للقرشي*, ١/٨٠-٨٢؛ *الفوائد البهية* للكنوبي، ص ٩.

<sup>١١</sup> أبو عبد الله محمد بن سماعة التميمي (ت. ٤٨٠/٥٢٣). من أصحاب أبي يوسف ومحمد، روى عنهما الكتب والأمالي والنواتر. وهو الوحد الذي روى النوادر عن أبي يوسف ومحمد في كتابين مستقلين. انظر: *الجواهر المضية للقرشي*, ٣/٢٦٨-١٦٠؛ *الفوائد البهية* للكنوبي، ص ١٧٠. ره: ابن.<sup>٦٢</sup>

<sup>١٢</sup> أبو سليمان موسى بن سليمان الجوزجاني (ت. ٢٠٠/٥٨٠). من أصحاب محمد بن الحسن وأبي يوسف، وهو أشهر الرواة لكتب محمد، وروى عنهما الأمالي، وله النوادر. انظر: *الجواهر المضية للقرشي*, ٣/٣١٨-٥١٩؛ *الفوائد البهية* للكنوبي، ص ٢١٦.

ره: ابن.<sup>٦٤</sup>

البخاري،<sup>٦٥</sup> وغيرهم. ومن أصحاب أصحابهما ومن بعدهم: مثل محمد بن سلمة،<sup>٦٦</sup> و Mohammad bin Mqâtil،<sup>٦٧</sup> و Nâṣir ibn Yâhiya،<sup>٦٨</sup> وأبي نصر القاسم بن سلام.<sup>٦٩</sup> وقد يتفق لهم أن يخالفوا أصحاب المذهب لدلائل ظهرت لهم بعدهم.

وأول كتاب جمع في فتاواهم فيما بلغنا كتاب النوازل للفقيه أبي الليث السمرقندى؛<sup>٧٠</sup> فإنه جمع صور فتاوى جماعة من المشايخ بقوله: «سئل نصیر بن یحییٰ فی رجل کذا وکذا، فقال کذا وکذا، فیما کذا وکذا»، «سئل أبو القاسم<sup>٧١</sup> عن رجل کذا وکذا، فقال کذا وکذا». وهكذا، ثم جمع المشايخ بعده كتبًا آخرًا، كمجموع النوازل<sup>٧٣</sup>

<sup>٦٥</sup> أبو حفص الكبير أحمد بن حفص البخاري (ت. ٤٢١٧ هـ / ٨٣٢ م)، شيخ ما رواه النهر، من أصحاب محمد بن الحسن، وله اختيارات يخالف فيها جمهور الأصحاب. انظر: الجوهر المضيّة للقرشي، ١٦٦/١ - ١٦٧/١؛ الفوائد البهية للكنوي، ص ١٨.

<sup>٦٦</sup> أبو عبد الله محمد بن سلمة (ت. ٢٧٨ هـ / ٩١٩ م). من كبار فقهاء بلخ، تفقه على أبي سليمان الجوزجاني وعلى شداد بن حكيم، وأخذ عنه أبو بكر الإسکاف. انظر: الجوهر المضيّة للقرشي، ١٦٣ - ١٦٢/٣؛ الفوائد البهية للكنوي، ص ١٦٨.

<sup>٦٧</sup> أبو عبد الله محمد بن مقاتل الرazi (ت. ٢٤٨ هـ / ٨٦٢ م). قاضي الري، من أصحاب محمد بن الحسن، وله التوادر. انظر: الجوهر المضيّة للقرشي، ٣٧٢/٣؛ الفوائد البهية للكنوي، ص ٢٠١.

<sup>٦٨</sup> نصیر بن یحییٰ البلخی (ت. ٢٦٨ هـ / ٨٨١ م). من كبار فقهاء بلخ، تفقه على أبي سليمان الجوزجاني. انظر: الجوهر المضيّة للقرشي، ٥٤٦/٣؛ الفوائد البهية للكنوي، ص ٢٢١.

<sup>٦٩</sup> وال الصحيح أنه أبو نصر محمد بن سلام البلخی (ت. ٣٠٥ هـ / ٩١٧ م). من كبار فقهاء بلخ، تفقه على محمد بن سلمة ونصیر بن یحییٰ. انظر: الجوهر المضيّة للقرشي، ٣٢٦/٣؛ الفوائد البهية للكنوي، ص ١٦٨.

<sup>٧٠</sup> أبو الليث نصر بن محمد السمرقندى (ت. ٣٧٣ هـ / ٩٨٣ م). تفقه على أبي جعفر الهندواني عن أبي القاسم الصفار عن نصیر بن یحییٰ عن محمد بن سماعة عن أبي يوسف. انظر: الجوهر المضيّة للقرشي، ٥٤٤/٣ - ٥٤٥/٥؛ الفوائد البهية للكنوي، ص ٢٢٠.

<sup>٧١</sup> أبو القاسم أحمد بن عصمة الصفار البلخی (ت. ٣٢٦ هـ / ٩٣٨ م). أخذ عن نصیر بن یحییٰ عن محمد بن سماعة عن أبي يوسف. وكان إماماً كبيراً إليه الرحلة ببلخ. انظر: الفوائد البهية للكنوي، ص ٢٦.

<sup>٧٢</sup> ب - سئل أبو القاسم عن رجل کذا وکذا فقال کذا.

<sup>٧٣</sup> مجموع النوازل والحوادث والواقعات لأحمد بن موسى الكشى (ت. في حدود ٥٥٠ هـ / ١١٥٥ م). جمع فيه من الفتاوى: فتاوى أبي الليث السمرقندى، وفتاوى أبي بكر محمد بن الفضل، وفتاوى أبي حفص الكبير، وغير ذلك. انظر: كشف الظنون لكاتب چلبى، ١٦٠٦/٢.

والواقعات للناطفي<sup>٧٤</sup> والواقعات<sup>٧٥</sup> للصدر الشهيد.<sup>٧٦</sup> ثم ذكر المتأخرن هذه الطبقات الثلاث من المسائل في كتبهم مختلطةً غير مميزة كما في جامع قاضي خان<sup>٧٧</sup> والخلاصة.<sup>٧٨</sup> وميّز بعضهم كما في كتاب المحيط لرضي الدين السرخسي<sup>٧٩</sup> فإنه ذكر<sup>٨٠</sup> أولاً مسائل الأصول، ثم مسائل التوادر،<sup>٨١</sup> ثم مسائل الفتاوى، ونعم ما فعل! فحيثما يُطلق في كتابنا<sup>٨٢</sup> "المشايخ المتأخرن" فالمراد: ما ذكرنا. وما نقل عنهم في الكتب:

[١] إما الاجتهادات كما نقلنا.

[٢] وإما تخريجات أقوال العلماء المتقدمين؛ فإنه قد يكون قول المتقدمين محتملاً لوجهين، فُيخرجها بعض المشايخ على وجهٍ، وبعضهم على وجه آخر.

---

٧٤ أبو العباس أحمد بن محمد بن عمر الناطفي (ت. ١٠٥٤هـ/٤٤٤م). وهو أحد الفقهاء الكبار وأحد أصحاب الواقعات والنوازل. انظر: الجواهر المضية للقرشى، ١/٢٩٧-٢٩٨؛ الفوائد البهية للكتنوي، ص ٣٦.

٧٥ في هامش ط م خ ص من مجموعتي {ب} و{ج}: «وأجمعها الواقعات للصدر الشهيد، وقد جعلها على أبواب باب النون يزيد به مسائل النوازل، باب العين يزيد به مسائل العيون، باب السين يزيد به فتاوى أهل السمرقند، باب الواو يزيد به واقعات الناطفي». «منه». | وقد ذكر المؤلف الواقعات للصدر الشهيد بأتم من ذلك عند ذكرها في حاشيته على الدرر. انظر: ص ٢٢١.

٧٦ أبو محمد الصدر الشهيد حسام الدين عمر بن عبد العزيز بن عمر بن مازه البخاري (ت. ٥٣٦هـ/١١٤١م). كان من كبار الأئمة وأعيان الفقهاء. وله الفتاوى الصغرى والكبرى. انظر: الجواهر المضية للقرشى، ٢/٦٤٩-٦٥٠؛ الفوائد البهية للكتنوي، ص ١٤٩.

٧٧ والمراد بالجامع: الفتاوى التي جمعها قاضي خان في كتابه المعروف بفتاوی قاضي خان، وهو الحسن بن منصور الأوزجندى (ت. ٩٢٥هـ/١٩٦م). انظر: الجواهر المضية للقرشى، ٢/٩٣؛ الفوائد البهية للكتنوي، ص ٦٥-٦٤.

٧٨ خلاصة الفتاوی لظاهر بن أحمد البخاري (ت. ٤٢٥هـ/١٤٧م). انظر: كشف الظنون لكاتب چلبى، ١/٧١٨.

٧٩ أبو عبد الله برهان الإسلام محمد بن محمد رضي الدين السرخسي (ت. ٥٧١هـ/١٧٦م). مصنف المحيط، أخذ العلم عن الصدر الشهيد حسام الدين. انظر: الجواهر المضية للقرشى، ٣٥٧-٣٥٩؛ الفوائد البهية للكتنوي، ص ١٨٨-١٩١.

٨٠ {ج}: يذكر.

٨١ ب - ثم مسائل التوادر.

٨٢ ب: كتب.

[٣] وإنما اختيارات وترجيحات لأقوال<sup>٨٣</sup> المتقدمين، كما يقال: «هذا القول اختاره<sup>٨٤</sup> مشايخُ ما وراء النهر، وأفتى بهذا مشايخُ سمرقند».

والغالب على القدماء منهم الاجتهاد والتخریج، وهم الذين كانوا فيما بين مائتين إلى أربعمائه من الهجرة. والغالب على المتأخرین منهم، وهم الذين كانوا بعد أربعمائه: الترجیح.<sup>٨٥</sup>

واعلم أن من<sup>٨٦</sup> كتب مسائل الأصول كتاب الكافي للحاکم الشهید،<sup>٨٧</sup> وهو كتاب معتمد في نقل المذهب، شرّحه جماعةٌ من المشايخ، منهم شمس الأئمة السرخسي وهو المشهور بمبسوط السرخسي؛ بل هو المراد إذا أطلق المبسوط في شروح الهدایة وغيرها، وشرحه الإمام الإسبيحاني<sup>٨٨</sup> أيضاً. ومن كتب المذهب المتنقى للحاکم الشهید أيضاً، وفيه النوادر أيضاً؛ ولهذا يذكره رضي الدين في المحيط بعد نقل النوادر، ولا يوجد المتنقى في هذه الأعصار.

واعلم أن نسخ المبسوط المروية عن محمد متعددة، وأظهرها مبسوط أبي سليمان الجوزجاني، وشرح المبسوط جماعةٌ من المتأخرین، مثل شيخ الإسلام أبي بكر المعروف بخواهر زاده،<sup>٨٩</sup> ويسمى مبسوطه المبسوط البكري، وشمس الأئمة الحلوي وغیرهما،<sup>٩٠</sup> وأوردوها مختلطةً بكلامهم من غير تمیز لکلام

<sup>٨٣</sup> {ج} : لمسائل.

<sup>٨٤</sup> {ج} : اختيار.

<sup>٨٥</sup> {ج} + فقط.

<sup>٨٦</sup> ب - من.

<sup>٨٧</sup> أبو الفضل محمد بن محمد بن أحمد المروزي البلاخي الحاکم الشهید (ت. ١٤٣٤ هـ / ٩٤٥ م). انظر: *الجواهر المضية* للقرشی، ٢١٣/٣، ٣١٥-٣١٣ هـ؛ *الفوائد البهیة* للكنونی، ص ١٨٥-١٨٦.

<sup>٨٨</sup> ولعله علي بن محمد بن إسماعيل بن علي بن أحمد بن محمد بن إسحاق الإسبيحاني السمرقندی، المعروف بشیخ الإسلام (ت. ٥٣٥ هـ / ١٤٠٥). انظر: *الجواهر المضية* للقرشی، ٥٩٢-٥٩١ هـ؛ *الفوائد البهیة* للكنونی، ص ١٢٤. ويوجد نقول كثيرة عن شرح شیخ الإسلام الإسبيحاني في البناء شرح الهدایة للعنینی، انظر مثلاً: ٩/٤٠٥، ٤٤٣، ٤٢٠، ١٤/١٠، ١٩٤، ١٩٩، ٢٤٩، ٢٨٣.

<sup>٨٩</sup> محمد بن الحسين بن محمد البخاري المعروف بخواهر زاده (ت. ٤٨٣ هـ / ١٠٩٠ م) وهو صاحب المبسوط. انظر: *الجواهر المضية* للقرشی، ٤٩/٢.

<sup>٩٠</sup> والصحيح أن هذه شروحٌ على الكافي للحاکم الشهید. انظر في هذه المسألة ما علقناه مع أوّلَ قدير يُلمَّاز من تحقيقنا لكتاب ناظورة الحق للمرجانی، ص ١٦٩-١٧٣.

محمد كما فعله شراح الجامع الصغير، مثل فخر الإسلام البزدوي<sup>٩١</sup> وقاضي خان، وحيث وقع في الخلاصة نسخة شيخ<sup>٩٢</sup> الإسلام وغيره فالمراد مبسوطاتهم.

واعلم أن محمداً ألفَ كُتبَ المبسوط مفردةً أوّلًا؛ مثلًا ألفَ مسائلَ الصلاة وسمّاها كتابَ الصلاة، ومسائلَ البيوع وسمّاها كتابَ البيع، وهكذا الأيمان والإكراه وغيرها، ثم جمعت فصار<sup>٩٣</sup> مبسوطاً، وبقي ترجمة الكتاب بكل<sup>٩٤</sup> المسائل المذكورة، فقيل: كتاب الصلاة وكتاب الزكاة، وهكذا. فهذا هو المراد حيث وقع في الكتب: «قال محمد في كتاب الإقرار»، وكذا «في كتاب الدعوى».

[تمت الرسالة]

---

<sup>٩١</sup> أبو الحسن أبو العسر فخر الإسلام علي بن محمد بن الحسين البزدوي (ت. ٤٨٢ هـ / ١٠٨٩ م). ومن تصانيفه المبسوط. انظر: الجوادر المضية للقرشي، ١/٣٧٢.

<sup>٩٢</sup> {د} - شيخ. والتصحيح من مجموعة {ج}.

<sup>٩٣</sup> {ب} {ج}: فصارت.

<sup>٩٤</sup> {ج}: في.

## [فوائد من نسختي "ن" و"ص"]

[مطلوب: في ظاهر الرواية وغير ظاهر الرواية]<sup>٩٥</sup>

المراد بالأصول: المبسوط والجامعان والزيادات، ومن غير الأصول: التوادر والأمالى والرقىات والهارونيات والكيسانيات وغيرها. غاية البيان في باب التيم.<sup>٩٦</sup>

والمراد بالأصول: الجامعان والزيادات والمبسوط ويعبر عنها بـ"ظاهر الرواية"، وعن الأمالى والتوادر والرقىات والهارونيات والكيسانيات بـ"غير ظاهر الرواية".  
[ال] عنابة، في كتاب الإقرار في باب الاستثناء.<sup>٩٧</sup>

ولم يعدَ السير في الأولى<sup>٩٨</sup> والجرجانيات في الثانية.<sup>٩٩</sup>

[مطلوب: في أن كل ما يوجد في الأصول ليس بظاهر الرواية]<sup>١٠٠</sup>

أقول: الظاهر من العناية أن يكون كل ما يوجد في الأصول ظاهر الرواية، لكن من تتبع كلمات المشايخ يحكم بخلافه.

منها: ما ذكر في فتاوى قاضي خان «أن في منكر الأيام<sup>١٠١</sup> عن أبي حنيفة روایتين: في رواية المبسوط ينصرف إلى عشرة،<sup>١٠٢</sup> وفي رواية الجامع الكبير فهي على الثالثة

<sup>٩٥</sup> هذا القسم الذي سميته «مطلوب: في ظاهر الرواية وغير ظاهر الرواية» يأتي في نسختي "ن" و"ص" من نسخ مجموعتي {ب} {ج} بعد انتهاء الرسالة. وهو ليس من كلام قتالي زاده على جلبي، ولكن أضفتناه إلى آخر الرسالة -كما وقع في النسختين- ل المناسبة لموضوع الرسالة.

<sup>٩٦</sup> انظر: *غاية البيان للإنقاني*، الرقم: ٣٦٧، ٣٦٨، ٣٩٤، ٣٩٥.

<sup>٩٧</sup> العناية للبابرتى، ٣٧١/٨، وانظر أيضاً: *غاية البيان للإنقاني*، الرقم: ٣٦٨، ٣٩٤، ٣٩٥.

<sup>٩٨</sup> أي في الأصول وظاهر الرواية.

<sup>٩٩</sup> أي في غير الأصول وغير ظاهر الرواية.

<sup>١٠٠</sup> هذا القسم الذي سميته «مطلوب: في أن كل ما يوجد في الأصول ليس بظاهر الرواية» يأتي أيضاً في نسخة "ن" من مجموعة {ب} بعد انتهاء الرسالة.

<sup>١٠١</sup> أي إذا قال: لا أكلمه أياماً، بتذكر كلمة «أيام».

<sup>١٠٢</sup> قال في المبسوط (أي الأصل)، وهو المراد بالمبسوط هنا: ٣٥٠/٢: «وإذا حلف أن لا يكلمه أيامًا وهو ينوي ثلاثة أيام فهو كما نوى. وإن لم تكن له نية فهو آخر ما يكون منه عشرة أيام. وهذا قول أبي حنيفة».

أيضاً.<sup>١٠٣</sup> قال في المبسوط: «أكثُر مشايخنا على أن الصحيح رواية الجامع»،<sup>١٠٤</sup> وهو ظاهر الرواية».<sup>١٠٥</sup>

ومنها: ما ذكر في البدائع: «وأما آخر الظهر فلم يذكر في ظاهر الرواية أيضاً، واختلفت الروايات عن أبي حنيفة رحمه الله؛ روى محمد عنه: إذا صار ظل كل شيء مثله سوى في الزوال وهو المذكور في الأصل»،<sup>١٠٦</sup> انتهى.

ومنها: ما في بعض الكتب المعتبرة: ذكر الحاكم الشهيد في المتنقى: ثم يشترط العصر ثلاث مرات في ظاهر رواية الأصل، انتهى.

فهذا يدل على أن كل ما يذكر في المبسوط ليس بظاهر الرواية.

---

١٠٣ قال في الجامع الكبير (ص ٦٠): «إن كلمتك أيامًا أو شهورًا أو سنينًا أو دهورًا أو جمًعاً فهو على ثلاثة من هذا كله في قوله».

١٠٤ وما نقل عن المبسوط ينتهي هنا، وهذا نصه: «وأكثُر مشايخنا على أن هذا غلط، وال الصحيح ما ذكره في الجامع». انظر: المبسوط للسرخسي، ١٧/٩.

١٠٥ قال قاضي خان في الفتاوى (١/٦٢٣): «ولو قال: لا أكلمه الأيام فهو على عشرة أيام في قول أبي حنيفة، وقال أصحابه: هو على سبعة أيام. ولو قال: أيامًا فهو على ثلاثة أيام عند الكل في ظاهر الرواية». لم يقل قاضي خان بأن قول "ثلاثة أيام" مذكور في الجامع الكبير وأن قول "عشرة أيام" مذكور في الأصل. والذي ذكره هو السرخسي في المبسوط، ولكنه لم يقل لرواية الجامع الكبير بأنه ظاهر الرواية. فلن ذلك لا يدل هذا النقل على قول المعتبر لأن كل ما يوجد في الأصول ليس بظاهر الرواية؛ لأنه جمع بين قول السرخسي وقاضي خان فأخرج منهما هذا الحكم.

١٠٦ وما نقل عن البدائع ليس ب صحيح؛ فإنه قال صريحاً: إنه لم يتعرض لآخر وقت الظهور في الأصل. وهذا نصه:

«وأما آخره فلم يذكر في ظاهر الرواية نصاً، واختلفت الرواية عن أبي حنيفة: [١] روى محمد عنه إذا صار ظل كل شيء مثليه سوى في الزوال. والمذكور في الأصل [١٢٢/١]: «ولا يدخل وقت العصر حتى يصير الظل قاتلين»، ولم يتعرض لآخر وقت الظهر. [٢] وروى الحسن عن أبي حنيفة أن آخر وقتها إذا صار ظل كل شيء مثله سوى في الزوال، وهو قول أبي يوسف ومحمد وزفر والحسن الشافعي. [٣] وروى أسد بن عمرو عنه: إذا صار ظل كل شيء مثله سوى في الزوال خرج وقت الظهر، ولا يدخل وقت العصر ما لم يصر ظل كل شيء مثليه، فعلى هذه الرواية يكون بين وقت الظهر والعصر وقت مهملاً كما بين الفجر والظهر. وال الصحيح رواية محمد عنه، فإنه روى في خبر أبي هريرة، «وآخر وقت الظهر حين يدخل وقت العصر»، وهذا يعني الوقت المهملاً». انظر: بداع الصنائع للكساني، ١٢٢/١.

فظهور بهذا أن قول المعتبر بـ«أن كل ما يوجد في الأصول ليس بظاهر الرواية»: ليس له دليل فيما نقله عن فتاوى قاضي خان والمبسوط والبدائع.

## المصادر والمراجع

### — الأصل؛

أبو عبد الله محمد بن الحسن الشيباني (ت. ١٨٩ هـ / ٨٠٥ م).  
تحقيق: محمد بوينوكالن، دار ابن حزم، بيروت، ٢٠١٢ / ١٤٣٣.

### — الأجناس في فروع الحنفية؛

أبو العباس أحمد بن محمد بن عمر الجرجاني الناطفي (ت. ٤٦ هـ / ١٠٥٤ م).  
تحقيق: عبد الله بن سعد الطميس وكريم بن فؤاد بن محمد اللمعي، دار  
المأثور، المدينة المنورة، ١٤٣٧ / ٢٠١٦.

### — بدائع الصنائع في ترتيب الشرائع؛

علاء الدين أبو بكر بن مسعود الكاساني (ت. ٥٨٧ هـ / ١١٩١ م).  
دار الكتب العلمية، بيروت، ١٩٨٦ / ١٤٠٦.

### — البناءية في شرح الهدایة؛

أبو محمد بدر الدين محمود بن أحمد العيني (ت. ٨٥٥ هـ / ١٤٥١ م).  
دار الكتب العلمية، بيروت، ٢٠٠٠ / ١٤٢٠.

### — الجوواهر المضية في طبقات الحنفية؛

أبو محمد محى الدين عبد القادر بن محمد القرشي الحنفي (ت. ٧٧٥ هـ / ١٣٧٣ م).  
تحقيق: الدكتور عبد الفتاح محمد الحلو، دار هجر، الجيزة، ١٤١٣ / ١٩٩٣.

### — العناية شرح الهدایة؛

أكمل الدين محمد بن محدود البابري الرومي المصري (ت. ٧٨٦ هـ / ١٣٨٤ م).  
دار الفكر، بيروت، د. ت.

### — غاية البيان ونادرۃ الأقران؛

قوام الدين أمير كاتب بن عمر بن أمير غازى الفارابي الإتقانى (ت. ٧٥٨ هـ / ١٣٥٧ م).  
المكتبة السليمانية، حاجي سليم أغآ، الرقم: ٣٦٧-٣٦٨.

### — فتاوى قاضي خان؛

أبو المحاسن فخر الدين الحسن بن منصور الأوزجندی الفرغانی (ت. ٥٩٢ هـ / ١١٩٦ م).

نشر: سالم مصطفى البدوي، دار الكتب العلمية، بيروت، ٢٠٠٩.

- الفوائد البهية في تراجم الحنفية؛  
أبو الحسنات محمد عبد الحي بن محمد عبد الحليم اللكتوني (ت. ٤٣٠ هـ / ١١٨٦ م)  
دار المعرفة، بيروت، د. ت.
- كتاب النوازل؛  
أبو الليث السمرقندی نصر بن محمد السمرقندی (ت. ٣٧٣ هـ / ٩٨٣ م).  
المكتبة السليمانية، نور عثمانية، الرقم: ٢٠٦٧.  
— كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون؛  
كاتب چلبي (حاجي خليفه) مصطفى بن عبد الله القسطنطيني (ت. ٦٧٠ هـ / ١٦٥٦ م)  
نشر: شراف الدين يالتقايا ورفعت بيلكه الكليسى، دار إحياء التراث العربي،  
بيروت، د. ت.
- ناظورة الحق في فرضية العشاء وإن لم يغب الشفق؛  
أبو الحسن شهاب الدين هارون بن بهاء الدين المرجاني القراني  
(ت. ٣٠٦ هـ / ١٨٨٩ م).
- تحقيق: أورخان أنجقار وعبد القادر يilmaz، دار الفتح، عمان، ١٤٣٣ / ٢٠١٢.
- الهدایة في شرح بداية المبتدئ؛  
أبو الحسن برهان الدين علي بن أبي بكر بن عبد الجليل الفرغاني المرغيناني  
(ت. ٩٣٥ هـ / ١٩٩٧ م).
- تحقيق: طلال يوسف، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ١٤١٥ / ١٩٩٥.

### المصادر غير العربية

Ençakar, Orhan, *Hanefî Mezhebi Nevâdir Literatürü* (doktora tezi), Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2019.

Yılmaz, Okan Kadir, *İlk Tedvin Döneminde Hanefî Mezhebi Literatürünün Kayıp Eserleri* (yüksek lisans tezi), Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2017.

## Bibliyografiya

- Aynî, Bedreddin, *el-Binâye şerhu'l-Hidâye*, nşr. Eymen Sâlik Şâ'bân, I-XIII, Beirut: Dârül-kütübi'l-ilmiyye, 1420/2000.
- Bâbertî, *el-Înâye şerhu'l-Hidâye*, Beirut: Dârül-fikr, t.y.
- Bedir, Mürteza, *Buhara Hukuk Okulu*, İstanbul: İSAM Yayınları, 2014.
- Boynukalın, Mehmet, *el-Asl: Mukaddime*, Beirut: Dâru İbn Hazm, 1433/2012.
- Cûrcânî, Seyyid Şerîf, *et-Ta'rîfât*, nşr. Muhammed Bâsil Uyûnû's-Sûd, Beirut: Dârül-kütübi'l-ilmiyye 1424/2003.
- Ençakar, Orhan, *Hanefî Mezhebi Nevâdir Literatürü* (doktora tezi), Marmara Üniversitesi, İstanbul, 2019.
- Ençakar, Orhan, "Bir Mezhebin Yitik Kültürü: Hanefî Mezhebi Nevâdir Literatürü", *İslam Araştırmaları Dergisi*, 44 (2020): 1-36.
- Furat, Ahmet Hamdi, *Muallâ b. Mansûr'un Nevâdir'i ve Hanefî Mezhebi Literatüründeki Yeri*, İstanbul: Reha Yayınları, 2013.
- Hamevî, Ahmed b. Muhammed, *Îthâfî'l-ahbâb bi-beyâni tabakâti mesâili kütübi'l-ashâb*, Süleymaniye Ktp., Laleli, nr. 3706.
- Hâkim eş-Şehîd, *el-Kâft*, Süleymaniye Ktp., Hamidiye, nr. 545; Şehid Ali Paşa, nr. 912.
- İbn Âbidîn, Muhammed Emîn, *Şerhu Uküdi resmi'l-müftî*, Resâilü İbn Âbidîn içinde, I-II, y.y.: Dâru ihyâ'i't-tûrâsi'l-Arabî, t.y.
- İbn Ebû'l-Avvâm, Abdullâh b. Muhammed, *Fezâilü Ebî Hanîfe ve ahbârîhû ve menâkibüh*, nşr. Latîfirrahman el-Behrâicî, Mekke: el-Mektebetü'l-imdâdiyye, 1431/2010.
- İtkânî, *Gâyetü'l-beyân ve nâdiretü'l-akrân*, Süleymaniye Ktp., Haci Selim Ağa, nr. 367-368.
- Kâdîhân, *el-Fetâvâ*, nşr. Sâlim Mustafa el-Bedevî, I-III, Beirut: Dârül-kütübi'l-ilmiyye, 1430/2009.
- Kâsânî, *Bedâiu's-sanâî*, I-VII, Beirut: Dârül-kütübi'l-ilmiyye, 1406/1986.
- Kâtib Çelebi, *Kesfüz-zunûn*, nşr. M. Şerefeddin Yalatkaya - Kilisli Rifat Bilge, I-II, Beirut: Dâru ihyâ'i't-tûrâsi'l-Arabî, t.y.
- Kefevî, Mahmûd b. Süleyman, *Ketâibü a'lâmi'l-ahyâr min fukahâî mezhebi'n-Nu'mâni'l-muhtâr*, nşr. Saffet Köse v.dgr., I-IV, İstanbul: Mektebetü'l-îrşâd, 1438/2017.
- Kinalızâde Ali Efendi, *Hâsiye ale'l-Dürer*, Süleymaniye Ktp., Şehid Ali Paşa, nr. 749; Yenicami, nr. 397; Kasîdecizâde Süleyman Sirri, nr. 2454.
- Kinalızâde Ali Efendi, *Risâle fî tabakâti'l-mesâil*, Diyanet İşleri Başkanlığı Ktp., nr. 1212.
- Kudûrî, *Şerhu Muhtasarî'l-Kerhî*, Köprülü Ktp., Hâfız Ahmed Paşa, nr. 93.
- Kureşî, *el-Cevâhirü'l-mudiyye*, nşr. Abdülfettâh Muhammed el-Huly, I-V, Kahire: Hecer li't-tibââ ve'n-neşr, 1413/1993.
- Leknevî, *en-Nâfiu'l-kebir limen yutâliu'l-Câmia's-sagîr*, Karaçi: İdâretü'l-Kur'an ve'l-ulûmî'l-İslâmiyye, 1411/ 1990.
- Leknevî, *el-Fevâidü'l-behiyye*, Beirut: Dârül-mâ'rife, t.y.
- Leknevî, *Umdatü'r-riâye alâ şerhi'l-Vikâye*, nşr. Salâh Muhammed Ebû'l-Hâc, I-VII, Beirut: Dârül-kütübi'l-ilmiyye, 2009.

- Mercâni, *Nâzûratü'l-hak fî farziyyeti'l-işâ ve in lem yeğibi'ş-şafak*, nşr. Orhan Ençakar - Abdülkadir Yılmaz, Amman: Dârû'l-feth, 1433/2012.
- Mergînânî, Burhâneddin, *el-Hidâye*, nşr. Tilâl Yûsuf, I-II, Beirut: Dâru ihyâ'i't-türâsi'l-Arabî, 1415/1995.
- Nablusî, İsmâîl b. Abdülganî, *el-Îhkâm fî şerhi Düreri'l-hükkâm*, Dârû'l-kütübi'z-Zâhirîyye, nr. 5184.
- Orazov, Orazsahet, "Hanefî Fikih Edebiyatının Tasnifi: Kinalızâde Ali Çelebi'nin Risâle fî beyâni'l-istilâhâti'l-mütedâvilât fî kütübi'l-fikh Adlı Risalesinin Tahlili, Tahkiki ve Çevirisî", *İslam Hukuku Araştırmaları Dergisi*, 37 (2021): 365-396.
- Pirîzâde İbrâhîm, *Umdatü zevî'l-basâir li-halli mübhêmâti'l-Eşbâh ve'n-nezâir*, Mektebetü Câmiati'r Riyâd, nr. 1820.
- Saymerî, Hüseyin b. Ali, *Ahbâru Ebî Hanîfe ve ashâbih*, Beirut: Âlemü'l-kütüb, 1405/1985.
- Semerkandî, Ebü'l-Leys, *Kitâbü'n-Nevâzil*, Nuruosmaniye Ktp., nr. 2067.
- Serahî, Şemsüleimme, *el-Mebsût*, I-XXX, Beirut: Dârû'l-mâ'rife, 1409/1989.
- Şeybânî, Muhammed b. Hasan, *el-Asl*, nşr. Mehmet Boynukalın, I-XII, Beirut: Dâru İbn Hazm, 1433/2012.
- Şeybânî, Muhammed b. Hasan, *Cüz'mine'l-emâli*, nşr. Hâşim en-Nedvî v.dğr., Haydarâbâd: Matbaatü Dâireti'l-mâârifî'l-Osmâniyye, 1407/1986.
- Taşköprizâde Ahmed Efendi, *Miftâhu's-sââde*, I-III, Beirut: Dârû'l-kütübi'l-ilmiyye, 1405/1985.
- Temîmî, Takîyyüddin b. Abdulkâdir, *et-Tabakâtü's-seniyye fî terâcîmi'l-Hanefîyye*, nşr. Abdülfettâh Muhammed el-Huly, I-IV, Kahire: Lecnetü ihyâ'i't-türâsi'l-İslâmî, 1390/1970.
- Yılmaz, Okan Kadir, *İlk Tedvin Döneminde Hanefî Mezhebi Literatürüünün Kayıp Eserleri* (yüksek lisans tezi), Marmara Üniversitesi, İstanbul, 2017.

---

**A Critical Edition and Analysis of Kinalızade Ali Efendi's (d. 979/1572) *Tabaqât al-masâ'il***

*Tabaqât al-masâ'il*, authored by Ottoman scholar Kinalızade Ali Efendi, is the first independent treatise on the characteristics and sources of the concepts *zâhir al-riwâya* and *ghayr zâhir al-riwâya*. These concepts are used to classify legal responsa of the Hanafi school of law transmitted from the school's preeminent scholars in respect to their epistemological and referential value. Kinalızade brought together issues discussed in the school under three headings by adding *fatâwâ*—the opinions of jurists who came after Abû Hanîfa and his students—alongside these two categories. He defined each category and provided examples. His definitions and categorizations of the concepts, particularly *uṣûl* and *nawâdir*, influenced the following literature and these two concepts came to be understood according to Kinalızde's definitions.

*Zâhir al-riwâya* appeared as an umbrella concept comprising *uṣûl* and *jawâmi'* in the legal questions tackled by the Hanafi school. By redefining *uṣûl*—a concept categorized under the heading of *zâhir al-riwâya* in the early period, firstly

by Itqânî (d. 758/1357) and through his influence on certain Hanafi jurists like Bâbârtî (d. 786/1384), Badr al-Dîn al-Âynî (d. 855/1451), and Qâsim b. Qutlûbughâ (d. 879/1474)—*uṣûl* and *zâhir al-riwâya* came to be used interchangeably. Following the same path, Kinalizade wrote an independent treatise on the subject, which led the new definition to circulate in Hanafi circles and opened a path for later scholarship to develop around the new definitions adopted in this treatise.

Just like the synonymous usage of *uṣûl* and *zâhir al-riwâya*, Kinalizade defined the concepts of *ghayr zâhir al-riwâya* and *nawâdir* synonymously. He extended the meaning and scope of *nawâdir*, a concept that had been put mostly under the heading of *ghayr zâhir al-riwâya*. Thereby, certain books, such as *al-Raqqîyyât*, *al-Kaysâniyyât*, *al-Jurjâniyyât*, and *al-Hârûniyyât*, which had been known as works of *ghayr zâhir al-riwâya*, came to be known as works of *nawâdir* and were attributed to Shaybânî. However, even though *al-Raqqîyyât* and *al-Kaysâniyyât* belonged to Shaybânî, they were ultimately *amâlî* works. In addition, while *al-Jurjâniyyât* was another *amâlî* work transmitted by Ali b. Şâlih from Abû Yûsuf, *al-Hârûniyyât* belonged to Hasan b. Ziyâd.

Classifying the Hanafi responsa under three categories in *Tabaqât al-masâ'il*, Kinalizade assigns wider meanings to the concepts *uṣûl* and *nawâdir* than in earlier periods. Kinalizade extended the meanings of the concepts of *zâhir al-riwâya* and *ghayr zâhir al-riwâya*, which Shaybânî used for identifying books, by adding legal questions and books belonging to Abû Hanîfa's other students. He even formed a classification comprising all issues of the school by adding the responsa of other jurists under the heading of *fatâwâ*. His definitions and classifications have reached us through later scholars who carried them on.

The treatise includes some information that does not conform to the early period in its presentation of new definitions of basic concepts under triple classification and for its examples of works. However, it remains significant as the first, and a uniquely independent, treatise on the categorization of the legal responsa in the Hanafi school and for its impact on the ensuing literature.

**Keywords:** Hanafi school of law, *tabaqât al-masâ'il*, *zâhir al-riwâya*, *ghayr zâhir al-riwâya*, *al-uṣûl*, *al-nawâdir*, *al-fatâwâ*.

---

